

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION **COSTA, 2**  
TALLERES.....  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Martes, 23 de mayo de 1933

Núm. 2.366

## TEMAS LOCALES

### EL ARTE REGIONAL

Porque hemos censurado muchas veces la escasa protección que en nuestra tierra logran las manifestaciones artísticas por parte de aquellas Corporaciones que estaban obligadas a ampararlas y a fomentarlas, nos creemos autorizados para atisbar una rectificación feliz de procedimientos, siquiera en el caso aislado de la Sociedad de Autores Aragoneses, a la que, por suerte, parece que no se va a dejar abandonada en esta iniciación de su brillante labor, sino que va a merecer el apoyo necesario para desarrollar cumplidamente esta gigantesca misión que se ha impuesto de fomentar el arte aragonés, de difundir por todas partes el amor a la obra sublime de Goya, de crear un teatro regional, a la manera que lo han creado otras regiones.

Hay promesas oficiales que hacen suponer esa rectificación de conducta. Y si se logra, no hemos de ser cínicos en el aplauso, porque no por gusto hemos fustigado ciertos desdenes que considerábamos injustos. Sin regateos aplaudiremos el amparo que las Corporaciones oficiales brindan a esta naciente Sociedad de Autores Aragoneses, de la que tanto cabe esperar, pues estimamos legítima y merecida esa protección. Y ojalá que no acabe aquí la atención de esas Corporaciones para las manifestaciones artísticas regionales. Ojalá que, al fin, en Aragón ese sacrificio que—como escribía días pasados Zamacois en una crónica publicada en "Ahora"—es el arte, se vea amparado y protegido con el amor, con el entusiasmo, con la contribución económica, que en todas las regiones se le reconoce.

### ESO DE LA CIRCULACION

No hay que relacionar el triste suceso del domingo, en el que una anciana fué aplastada por un automóvil en el mismo centro de la ciudad, con el deficiente servicio de circulación que desde hace tiempo viene observándose en Zaragoza. Pero, aun sin relacionarlo, es evidente que aquel amparo que se ofrecía a los peatones en la plaza de la Constitución, por guardias encargados de tal servicio, ha quedado tan disminuido que hoy apenas si se hace respetar en dicha plaza el paso de peatones, con grave riesgo para ellos y también para los propios automovilistas.

Hay que tener en cuenta que en este tiempo en que se ha diezariado de tal forma el servicio de guardias de circulación en la referida Plaza, ha aumentado considerablemente el movimiento automovilístico, pues las nuevas líneas de autobuses representan un importante incremento para la circulación, como puede comprobar el menos observador durante cualquier parada que haya en la plaza de la Constitución.

Era, pues, preciso, ya que no aumentarlo, no disminuir el número de guardias encargados de vigilar el movimiento rodado y los cruces de peatones en una plaza a la que afluye tal cantidad de automóviles. La gente pasa ahora en la plaza de la Constitución por donde quiere y como quiere. Los automóviles, en el lado de la antigua fonda de Europa, no detienen su marcha para que por allí crucen los viandantes. Y, a veces, han de permanecer éstos durante un rato considerable esperando que cese el paso de coches para poder cruzar.

Esto no ocurría cuando en ese lado de la plaza de la Constitución había un guardia para regular el tráfico. Y no nos explicamos que ese servicio haya desaparecido precisamente cuando la circulación se ha complicado tanto con los nuevos autobuses.

Esperamos que, en previsión de desgraciados sucesos, tanto para garantía de peatones como de automóviles, se incremente el servicio de guardias de circulación, que desde hace tiempo, como decimos, aparece mermando.

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprobará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON



La Sociedad de Autores Aragoneses obsequió el domingo con una comida en la Posada de las Almas a los intérpretes del espectáculo goyesco, que tan gran éxito ha alcanzado, y que va a ser llevado a diversas provincias españolas. La comida fué presidida por las autoridades locales. (Foto. A. de la Barrera)

## SIGUE LA LLUVIA

El régimen borrascoso iniciado la semana pasada sigue arraigado en toda la comarca del Ebro.

Llovió con intensidad el domingo y el lunes, siendo en algunas zonas de bastante consideración el agua precipitada.

La agricultura con estas lluvias se ve favorecida notablemente.

Agua de mayo que refrescó la temperatura y nos hace pensar en la vuelta al invierno a las puertas del verano.



Siguen las Fiestas de Primavera. Sigue la lluvia torrencial, que hace fracasar las fiestas.

Desengañémonos: Zaragoza no puede competir con Alicante ni con la Costa Azul.

Por más esfuerzos que hagamos en traer números interesantes. Porque aquí lo que hace falta traer es el buen tiempo; y éste está contratado y no tiene fecha libre.

La película "Desnudismo", maravillosa de técnica, llevó mucho público ansioso de la novedad y... de lo otro.

La película, que tiene un fondo moral interesante, va describiendo la vida de la ciudad de los grandes núcleos fallos de vida higiénica. Como la descripción es larga y no llegan los desnudistas, un impaciente gritó, sin poderse contener:

—¡Aquí, al fin, nos tendremos que desnudar nosotros!

El reloj de Correos funciona ya. Aunque no se lo crean, está desde ayer rejuvenido y tal, marcando que se los péla.

Todo llega. Ahora no podemos negar que nos hemos equivocado, ni que hemos contribuido con nuestra impaciencia al rápido arreglo.

¡Más tardó a funcionar un reloj de sol en Londres!

No todas las farolas son iguales. Hay farolas que son "de bandera", como algunas mujeres. Mírenlas si no durante los días de fiestas.

Las mujeres encontraban lento el procedimiento de tostarse al sol y adquirirán el sol en frascos.

PATYNAZO

†  
QUINTO ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR  
**D. PEDRO LOPEZ VILLUENDAS**  
INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA

Que falleció el día 24 de mayo de 1928

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana, día 24, de ocho a doce, en el altar mayor de la iglesia de Santa Engracia, de esta ciudad, y en el de San Francisco, en Cuenca, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su viuda, hijos y demás familia ruegan y agradecerán la asistencia y oraciones.

†  
LA SEÑORA  
**Doña Carlota Fraile Labarta**  
VIUDA DE CASABONA

Falleció en esta ciudad, el día 21 de los corrientes

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Josefa, doña María y don Jesús; hijos políticos, don Angel Conesa y don Cecilio Osorio; nietos, Carmen, José Luis, Carlos y María Luisa; hermana, doña Francisca (ausente); hermano político, don Adolfo Casabona (presbítero); sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan una oración por el alma de la finada, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

La conducción del cadáver se verificó ayer en auto-furgón, inhumándose en el panteón de la familia, en el cementerio de Alagón.

Pompas fúnebres LABORDA.—Ossau, 4.—Teléfono 3.101

## El conflicto de los dependientes de Comercio

En la mañana del pasado domingo los dependientes de Comercio tuvieron una asamblea en el salón de actos de la U. G. T., a cuya entidad pertenecen.

Como los ánimos estaban bastante caldeados las manifestaciones de los oradores que hicieron uso de la palabra fueron muy vehementes, fogosas y radicales.

Ayer tarde los periodistas preguntaron al gobernador civil acerca de la veracidad de la noticia, tan difundida, relativa al supuesto acuerdo de los dependientes de Comercio, consistente, caso de no ser atendidas sus demandas de readmisión de los cuatro dependientes despedidos, abono del 50 por 100 de los jornales devengados en los días de huelga y no ejercer represalias los patronos, en comenzar la huelga nuevamente, pero con carácter revolucionario.

Les contestó el señor Díaz Villamil que no se había tomado tal acuerdo, pero se habló del mencionado particular.

### LA ACTITUD DE LOS PATRONOS COMERCIANTES

Anoche se nos ha entregado para su publicación este escrito de los patronos comerciantes:

"La clase patronal del Comercio en general de Zaragoza se ve obligada a hacer público lo siguiente:

Desde el primer momento ha considerado que no podía aceptar ninguna de las dos condiciones que los dependientes en huelga ponían para reintegrarse al trabajo y dar por terminado el conflicto por ellos planteado.

La primera de esas condiciones consiste en la readmisión de tres o cuatro dependientes despedidos por sus respectivos patronos con anterioridad al planteamiento de la huelga, y la clase patronal entiende que mientras estén vigentes los artículos 45 y siguientes de la ley de Jurados Mixtos (que señalan el procedimiento que ha de seguirse en caso de reclamaciones por despido), constituye un derecho y un deber de los patronos atenerse estrictamente a lo que en esos artículos se establece, estando dispuestos a acatar las resoluciones firmes que se dicten por las autoridades competentes en los límites de la función que les está atribuida por tales disposiciones.

Refiérese la segunda condición al abono de los jornales correspondientes a los días de huelga, y entendiéndola la clase patronal que si la ley concede a los obreros el derecho de huelga no por eso les concede el derecho a percibir un salario que no hayan devengado. Y ni el Jurado Mixto ni ningún otro organismo o autoridad tienen facultades con arreglo a las leyes para imponer a los patronos el pago de unos servicios que no les hayan sido prestados. En último caso existe regulado en la misma ley de Jurados Mixtos, artículo 65 y siguientes, el procedimiento adecuado para la reclamación de salarios por quienes creen tener derecho a ellos.

He ahí plenamente justificada la actitud de la clase patronal y su inquebrantable decisión de no ceder lo más mínimo en una posición que es, a todas luces, la del más riguroso acatamiento de la ley.

Pero la representación de la dependencia en el Jurado Mixto del Comercio en general de Zaragoza, en sesión del 13 del corriente, acordó imponer a los patronos, entre otras, esas dos condiciones para poner término al conflicto. La representación patronal se había retirado previamente del Pleno en cuestión, no sin hacer antes manifestaciones análogas a las contenidas en esta nota. Y como la competencia del Jurado Mixto en el caso de que se trata no alcanza a acordar soluciones, sino que se reduce, con arreglo al artículo 41 de la ley tantas veces aludida, a elevar dictamen al Ministerio, esto fué, al parecer, lo que hizo en definitiva la presidencia, elevando a la Superioridad con tal carácter meramente informativo y de opinión, los acuerdos de referencia.

Siendo esto así y disponiendo la ley en el mismo art. 41 que, una vez elevado el dictamen del Jurado a la Superioridad, el Ministerio podrá hacer público ese dictamen si lo estima conveniente, es perfectamente explicable la sorpresa de la clase patronal del Comercio en general de Zaragoza ante el oficio que el señor gobernador de la provincia di-

# Colaboraciones de La Voz de Aragón

DEL MOMENTO

## LA CULPA ES SIEMPRE DE LOS HOMBRES

Todo cambio de régimen político impone, en el país donde se produce, una leva de hombres nuevos, actividades desplegadas en actuaciones que hasta semejante momento les eran desconocidas.

Lo racional sería que los hombres cuya actuación fué directora en la preparación del cambio, y que por ese destacado lugar están llamados a ocupar también los puestos de mando en la nueva organización del Estado, tuviesen ya escogido, con anterioridad, puesto que aspiran a renovar con piezas nuevas y para funciones nuevas la máquina administrativa, un equipo de personas reconocidas por competentes y enteradas en aquellas materias que han de ser sometidas a la gestión renovadora, ya que a tiempos nuevos y orientaciones nuevas, nuevos planes y leyes nuevas; que cada cargo tuviese previamente adscrito un hombre, "su hombre", que resultase tan ajustable a la función que se le pensaba encomendar como el tornillo a su tuerca.

Pero no suele ser así. La recluta de hombres nuevos no se hace sujetándose a las normas aconsejables por una mínima discreción, sino que entran en juego para esa designación motivaciones completamente alejadas de aquella función que el alto funcionario habrá de realizar, y con ese sistema tan ilógico de producirse, ya desde el momento inicial, el régimen nuevo tropieza con los graves obstáculos que por sí mismo se alza al poner en marcha tan irreflexiva manera de producirse.

Sufre, pues, en sus comienzos todo régimen nuevo la impericia de los accedidos a una función sin motivación racional, y su marcha por los caminos inéditos traduce la inseguridad de un vehículo regido por manos inexpertas, que van aprendiendo la práctica del tecnicismo puesto a su cargo a fuerza de vacilaciones y enconzonazos, tan peligrosos para el vehículo que rigen aquéllos como para los que en su interior vamos embarcados como pasajeros.

La República española cogió tan

de sorpresa a los directores de su advenimiento que no tuvieron tiempo para seleccionar debidamente los equipos. El régimen anterior obsequió a la mayoría de ellos con una carcelaria "cura de reposo", que debió ser aprovechada no sólo en redactar el programa mínimo de sus concordancias, sino también en hacer la selección de sus equipos. No lo hicieron así, y si lo hicieron doloroso sería tener que confesar que en muchos casos se equivocaron, y el país ha venido sufriendo las graves consecuencias de aquel error.

España ha padecido un constante cambio de gobernadores civiles. Los más, fracasados clamorosamente en una provincia pasaban a otra, y renovado en la segunda el fracaso se les llevaba a una tercera, como si los desaciertos gubernativos dependiesen del clima y no de la incompetencia personal del designado. Los contados casos excepcionales en que no se produjo tal, de quienes fueron ascendiendo en categoría por la vía gubernativa, empujados por las auras del acierto, hacen más palmaria la triste y amarga realidad de aquella mayoría infortunada. Destaque-mos —así lo impone la justicia— el que, entre esas contadas excepciones, dos nombres aragoneses han llegado a ocupar puestos destacados en el equipo gestor del orden público.

En los altos cargos ocurrió cosa no distinta. Las elecciones desastrosas colmaron la medida de los fracasos, imputables aquéllas al rendimiento de los ministros a la impaciente y jamás satisfecha acometividad de los coleccionistas de enchufes. Triunfaron las amistades, los parentescos, las consideraciones de partido y, en infinidad de casos, la necesidad en que se veían los dueños de la estampilla de recompensar traiciones, de asegurarse deslealtades, de cubrir emboscamientos, y los recién llegados fueron ocupando los puestos que debían haberse reservado a los que habían envejecido cultivando la planta de su lealtad en el pequeño jardín de una inquebrantable y nunca desmentida fidelidad a los ideales republicanos.

Por fortuna para las esperanzas

de nuestra fe republicana, en la inmensa mayoría de los casos esos hombres que tan desacertadamente han actuado pertenecen al número de los republicanos de ocasión, de los que nadie, en 1930, sabía fuesen "tan republicanos", sin perjuicio de que a partir del 14 de abril sean los que más proclaman su abolengo... a gritos.

Fué el más grave error en que incurrieron los pocos "auténticos republicanos" que figuraban entre los hombres del Gobierno provisional no haber impuesto la cuarentena a determinadas filiaciones, obligarles a pasar por un juicio severo que rechazase adhesiones capaces de producir mezclas de difícil pureza de doctrina y de conducta.

Los que en tal error incurrieron no pueden lamentarse ahora de las consecuencias que están cosechando. El caso de Lerroux no es otro que ése, y si se ha visto en entredicho lo debe seguramente a la facilidad con que dejó que sus filas engrosasen, sin atender a la consideración de que a la hora del triunfo nunca faltan gentes que se acogen al principio evangélico de que "los últimos serán los primeros", no aplicado a lo largo de premios espirituales, sino al alcance de sinecuras terrenas.

Otros han hallado su castigo rodeándose de gentes sin cédula auténtica de republicanismo, arrivistas osados que lo mismo estarían con el carlismo si el carlismo gobernase a España, pues a ellos el fuero les tiene sin cuidado; lo que les importa es el huevo. Y con ese Estado Mayor no hay batalla que no pierdan, ni deslealtad que no les aflija el espíritu, poniéndolos a merced de toda clase de zancadillas, conjuras y maquinaciones.

Mientras España marcha a la deriva, sin que esa ruta apene más que a los auténticos republicanos. Los otros no sufren, porque saben que ellos son de la familia del alcornoque, y flotan en todas las aguas por impulso de su falta de peso, es decir, de su falta de algunas virtudes que los demás juzgamos precisas para seguir manteniéndonos con la propia estimación.

J. GARCIA MERCADAL

## En los pasillos de la Casa de la Ciudad

Y siguen los comentarios en los pasillos de la Casa Consistorial. Ahora se comenta...

que las asambleas celebradas por los partidos políticos representados en el Ayuntamiento no han sido tan temibles como pensaban sus mismos concejales.

que aun cuando los radicales no han sido desautorizados por su partido, sobrevendrán dimisiones... voluntarias.

que uno que pensaba aprovechar una licencia para no volver al Ayuntamiento renunciará a ella tan pronto finalicen las votaciones para designar alcalde y tenientes.

que sentirá mucho eso de no hablar desde el escaño.

que un socialista que había decidido no aparecer por el Ayuntamiento estaba la otra tarde en el palco del Teatro.

que eso debe significar que también se hará visible en el Municipio, que los concejales han formado dos nuevos grupos: de los "autobusistas" y el de los "antiautobusistas".

que mientras tanto sigue sin circular el tranvía por la calle del Conde Aranda.

que ya le han arreglado los calzones al general Palafox.

que el pobre ha quedado bastante disgustado de la reparación.

ASTRAY

EN EL MERCANTIL

## Inauguración de la Exposición de Fr. Angélico

Ayer tarde el saloncillo de Exposiciones del Casino Mercantil se vió favorecido, una vez más, de selecto público.

Se inauguraba la Exposición de pintura de Fr. Angélico de la Virgen del Carmen, en el siglo Argélico Cabañas.

La Junta del Centro asistió a dicho acto, al que concurrió el alcalde, presidente de la Audiencia y otras personalidades, ilustres artistas y distinguido público, muy numeroso, que felicitaron efusivamente al expositor.

Los elogios que se hicieron de tan notables pinturas no envanece a la sencillez y naturalidad de Fr. Angélico.

Presenta unas cincuenta obras distintas en motivos y una variedad de asuntos que hacen una exposición que ha de llamar extraordinariamente la atención y muy visitada en días sucesivos.

Con detenimiento y dada su importancia deremos cuenta a nuestros lectores del juicio que nos merecen las obras del artista expositor, al que con todo afecto felicitamos por el éxito de la inauguración.

J. J.

## Los conflictos sociales

### LA HUELGA DE CALATAYUD, SOLUCIONADA

Anoche participó el gobernador civil a los periodistas que había quedado solucionada la huelga del ramo de construcción en Calatayud.

Al parecer han llegado a un acuerdo sobre bases de trabajo patronos y obreros.

### OTRA HUELGA LEVANTADA EN PASTRIZ

También les dijo el señor Díaz Villamil que según le comunicaba el delegado gubernativo enviado había sido levantada la huelga de campesinos en Pastriz.

Se continuaban las gestiones iniciadas para lograr que los patronos cedan en arriendo tierras a los más necesitados del pueblo.

La UNIC, como todas las buenas hojas, ha sido falsificada. Rechace toda envoltura que no sea como ésta:



Y en el reverso "marca registrada". Distribuidor: MARCELINO MURILES. Armas, 104 - ZARAGOZA

patronal somete a la opinión pública la justificación de su actitud. Y de las autoridades espera precisamente resoluciones injustas ni conminaciones inadecuadas, sino la debida protección y amparo a una posición que, desde el primero hasta el último instante, asepira a mantenerse en los límites estrechos de la ley".

### HA INSTRUIDO EL GOBERNADOR CIVIL UN EXPEDIENTE A LOS PATRONOS QUE NO READMITEN A DESPEDIDOS

Nuevamente anoche los informadores pidieron noticias al gobernador civil sobre el conflicto de los dependientes de Comercio.

Acudieron a la comparecencia en el Gobierno algunos patronos, y el señor Díaz Villamil les repuso así:

"He llamado a los patronos comerciantes señores Soguero, viuda de Alfonso y Aragüés para que prestaran declaración en el expediente que les sigo por resistencia a cumplir el acuerdo del Jurado Mixto en general, confirmado por el ministro de Trabajo.

El expediente se envía al ministro de la Gobernación".

### INSISTE EL SEÑOR DIAZ VILLAMIL EN QUE NO SE ACORDO LA HUELGA REVOLUCIONARIA

A nuevas preguntas de los periodistas sobre la reciente asamblea de los dependientes de Comercio y los acuerdos recaídos contestó el gobernador:

"En la asamblea de los dependientes se dió cuenta de las gestiones realizadas para conseguir se hiciera efectiva la disposición ministerial.

De huelga revolucionaria sólo habló un exaltado, pero no hubo tal acuerdo".

LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## EL DIA POLITICO

### Dicen que han sido castigados unos marinos por haber concurrido a un acto político

Por ello está arrestado el contralmirante señor Guitián.-El señor Botella Asensi queda separado de la obstrucción parlamentaria.-Se posesionó el nuevo director general de Sanidad. Han hallado fórmula para la adquisición de muchas locomotoras destinadas a varias líneas

#### POR EL ARRESTO DE UN MARINO

MADRID. — Mañana el diputado señor Rey Mora formulará una pregunta al señor Azaña acerca del arresto del contralmirante Guitián en el castillo de la Mota.

Depende de la contestación que obtenga el plantear una interpelación.

#### TOMA DE POSESION

MADRID. — Tomó posesión de su cargo el nuevo director general de Sanidad, señor Bejarano.

Le dió posesión el director interino, señor De Buen.

Se cambiaron discursos de elogio y agradecimiento.

Al acto asistieron muchas personalidades, inspectores generales y el personal de la Dirección.

#### POR QUE DISIENTE EL SEÑOR BOTELLA ASENSI

MADRID. — Acerca de la separación del Comité de los Cinco del señor Botella Asensi éste dijo a los periodistas que la opinión de una minoría parlamentaria no debe dejarse atropellar nunca, pero menos en los momentos de existir una obstrucción, porque entonces todo queda desvirtuado. Así ha ocurrido con que las minorías consintieran que se refundieran los cuatro artículos en uno de la ley de Congregaciones para aplicar la "guillotina" con infracción del reglamento de la Cámara.

—Igualmente ha desvirtuado—decía—al ratificar las minorías al señor Besteiro su confianza para que continuara en la presidencia de las Cortes después de la famosa circular de la U. G. T. Todos nos hemos hecho cargo de que desconocía la circular. Lo demostró con la discreción y decoro con que se produjo en la Cámara. Pero no es propio del temperamento que supone una obstrucción mantener en la confianza de los elementos que la definen a un presidente que trata en un documento firmado por él, y que mantiene, de levantar una gran fuerza de clase contra el ejercicio de los derechos parlamentarios de la oposición.

Creo que la responsabilidad del momento político es del Gobierno, especialmente del señor Azaña, pero la obstrucción, en la forma que se realiza, no me interesa ni creo que conduzca a nada práctico.

#### PALABRAS DE UN EMBAJADOR

MADRID. — El nuevo embajador de los Estados Unidos recibió a los periodistas y les dijo que era un gran honor para él representar a la República más vieja del nuevo mundo en la más joven del viejo conti-

nente. Su actitud personal sobre España es de simpatía y puede afirmar que es idéntico el sentimiento general que sobre España existe en Norteamérica.

Está seguro de que se llegará al acercamiento máximo entre los dos países, especialmente en lo que respecta a la cordialidad espiritual.

El presidente Roosevelt siente la mayor admiración por el pueblo español y tiene una gran fe en la República española.

Una de las cosas en las que nada se había hecho nada hasta ahora y que se está haciendo en los Estados Unidos y que ha de contribuir a estrechar los lazos entre ambas naciones es el estudio de la influencia de España en los Estados Unidos.

Dijo que presentará sus cartas credenciales el próximo sábado o el lunes.

#### PARA ADQUIRIR LOCOMOTORAS

MADRID. — El ministro de Obras Públicas ha firmado una resolución autorizando a las Compañías de los Ferrocarriles Andaluces para adquirir, por concurso, cinco locomotoras.

Y a la Compañía del Oeste la adquisición de 20 locomotoras.

Aceptada por las casas constructoras la fórmula del pago a plazos de dichas locomotoras, sólo se abonará en este ejercicio 1.600.000 pesetas.

#### MARINOS SANCIONADOS

MADRID. — Ha circulado el rumor de que todos los marinos que asistieron al banquete ofrecido al señor Lerroux han sido objeto de una sanción por parte del ministro de Marina.

Esta determinación parece confirmarse con el arresto impuesto al contralmirante Guitián, que se halla en el castillo de la Mota.

#### CONVENIO QUE ENTRA EN VIGOR

MADRID. — El ministro de Estado anuncia haber entrado en vigor en Dinamarca, con fecha 1 de enero último, el Convenio internacional relativo a la trata de blancas y su protocolo.

#### NOTAS DE LA DIRECCION DE SEGURIDAD

MADRID. — El director general de Seguridad ha manifestado que de Ciudad Real salió para Badajoz una compañía de guardias de Asalto con motivo de algunos desórdenes que se prevenían entre patronos y obreros del campo.

El gobernador de Badajoz comunicó anoche que, asegurado el or-

den, dicha compañía puede regresar a Ciudad Real.

La novena compañía de guardias de Asalto de Madrid ha salido para Palencia, donde permanecerá hasta que quede definitivamente asegurado el orden, que parecía amenazado por motivos de carácter social.

En Huelva tuvo ayer efecto un mitin agrario en el que tomó parte como orador el diputado señor Gil Robles.

Algunos elementos extremistas trataron de perturbar el orden, pero la fuerza pública amparó los derechos del orador.

El acto terminó sin incidente lamentable.

El director general de Seguridad, al recibir a los periodistas, salió armado de un petardo. Era uno de los 26 "temibles artefactos" que anteaer fueron hallados junto a la iglesia de Covadonga; un petardo de verbenas que, dada su inocuidad, nos regaló el propio señor Casaus para demostrar que al hallazgo de tales explosivos se le había dado más importancia de la que merecía el caso.

En efecto, el petardo es un inocente "buscapiés".

Añadió el señor Andrés Casaus que en Estella se efectuó ayer un mitin de tradicionalistas, en el que habló el diputado señor Lamamié de Clairac.

Para asistir al acto llegaron tradicionalistas de puntos cercanos. La Policía detuvo a siete de ellos por llevar pistolas, revólvers y proferir gritos subversivos.

#### NO RECIBIO VISITAS

MADRID. — El presidente del Consejo no recibió visitas en su despacho, donde permaneció toda la mañana.

A las dos de la tarde marchó a la Legación de Polonia, donde había sido invitado a un almuerzo.

#### EN SEVILLA, DURANTE UN ENTIERRO

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que en Sevilla, y presidido por el ministro de la Gobernación, se había verificado el entierro del secretario de la Federación Económica Andaluza, señor Caravaca.

Durante el recorrido los elementos tradicionalistas provocaron ligeros incidentes.

Anoche fueron detenidos varios sospechosos, entre quienes se supone se halla el autor del crimen.

El señor Casares esperará la llegada del nuevo gobernador para regresar a Madrid.

#### AL POSESIONARSE

MADRID. — A las dos de la tarde marchó en avión, con dirección a Sevilla el nuevo gobernador, señor Alonso Mallol, que inmediatamente se posesionará del cargo.

#### PARA UN JURADO MIXTO EN ZARAGOZA

MADRID. — La "Gaceta" de hoy publica, entre otras disposiciones, una orden disponiendo que en el plazo de veinte días se proceda a la elección para Jurados Mixtos de la Sección de Dependientes de Círculos y Casinos de Zaragoza.

#### EN BOLSA

Apenas hubo modificación en los cambios

#### NOTA OFICIOSA

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se registraron los siguientes cambios:

Franco, 46'20.  
Franco suizo, 227'25.  
Franco belga, 164.  
Dólares, 10'40.  
Liras, 61'25.  
Marcos, 2'76.  
Libras, 40'10.

## MITINES Y CONFERENCIAS

### Reunidas las fuerzas comerciales e industriales de Sevilla tomaron acuerdos

Motiva su actitud la persistencia en la anarquía que imposibilita la actividad económica en la capital andaluza.-Cómo ha sido juzgada la obstrucción parlamentaria por un ministro

#### SEVERA ACTITUD DE LAS FUERZAS VITALES SEVILLANAS

SEVILLA. — Esta mañana se ha celebrado la asamblea de la Federación Económica de Andalucía para tratar de la cuestión social.

Hicieron uso de la palabra los señores López Rueda y Oriol, que protestaron enérgicamente del asesinato del señor Caravaca.

Después de una amplia deliberación se acordó cerrar indefinidamente todos los comercios, así como suspender de todo suministro al Ayuntamiento, acuerdo este último en protesta de las palabras que pronunció en una sesión el concejal socialista señor Carretero.

También se acordó mostrarse parte en la causa por el atentado contra el señor Caravaca.

Se dió cuenta del propósito del Círculo Mercantil de Madrid de invitar al cierre al comercio madrileño, como protesta por aquel atentado.

Por último se otorgó un voto de confianza a la Comisión permanente de la Federación Económica Andaluza para que realice las gestiones necesarias, comprometiéndose todos los asambleístas a acatar las órdenes de dicha Comisión.

SEVILLA. — Durante toda la noche el cadáver del señor Caravaca fué velado por representaciones de las entidades sevillanas y numeroso público.

#### CONTRA LA OBSTRUCCION

MADRID. — Ayer, a las diez de la mañana, se celebró en el salón teatro de la Casa del Pueblo el mitin anunciado para protestar contra la obstrucción parlamentaria.

Intervinieron en el acto los señores Martínez Hervás, por la Federación de Trabajadores de la Tierra; Muñoz Giraldós, por las Artes Gráficas, y Maíral, por los metalúrgicos. Presidió el mitin don Trifón Gómez, que hizo el resumen de los discursos, censurando, lo mismo que todos los oradores, la actitud de los diputados de las minorías obstruccionistas.

#### EXPULSAN A PEREZ MADRIGAL

MADRID. — En el Congreso provincial madrileño del partido radical-socialista se acordó la expulsión del señor Pérez Madrigal.

#### ENJUICIAMIENTO HECHO POR UN MINISTRO

VALENCIA DE ALCANTARA. — En la plaza de toros esta mañana se

celebró el acto organizado por el partido radical-socialista provincial.

Después de hacer uso de la palabra los señores don Angel Segovia, don Antonio de la Villa, Ballester Gosalvo y don Vicente Sol, pronunció un discurso el ministro de Justicia, señor Albornoz.

Dijo que quería analizar con serenidad la obstrucción, pero guardando el máximo respeto a las personas. Refiriéndose al partido republicano radical dijo que en él existen antiguos camaradas de lucha, verdaderos republicanos de acendrado republicanismo, a quienes estamos seguros de encontrar siempre que peligre el régimen democrático. Pero al lado de éstos existen otros que no tienen la misma procedencia y que han sido atraídos por móviles que nada tienen que ver con las aspiraciones políticas que han de estar inspiradas siempre en beneficio de la acción pública.

Señaló el contraste entre Lerroux, cuando se oponía a la acción desarrollada por Solidaridad Catalana y el Lerroux actual, que fomenta la obstrucción parlamentaria. Al referirse al abrazo de Salmerón con el duque de Solferino dijo que menos puede aceptarse este abrazo de Lerroux con Maura.

Hizo resaltar el hecho de que en 1931, cuando el partido radical-socialista celebró su segundo Congreso extraordinario, Botella y Balbontín estuvieron a punto de provocar una escisión en él, porque consideraban que éste no debiera ir a las elecciones para las Cortes constituyentes unido a los partidos de derechas. Y ahora va Botella Asensi unido a Maura para una labor que puede dañar a la República.

De los federales dijo que este partido, que no tiene otra misión que velar un sepulcro para ellos sagrado y cuidar un libro, el programa de Pi y Margall, se olvida de sus postulados y hasta se niega a votar la ley de Congregaciones, uno de los puntos fundamentales de Pi y Margall.

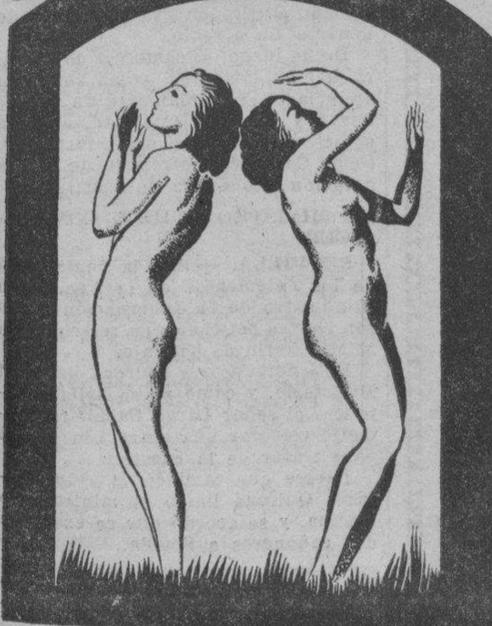
El 14 de abril señaló el punto más alto del liberalismo antiguo. Terminó diciendo que durante mucho tiempo en España ha de hacerse la política por la conjunción republicano-socialista.

#### EN UN NACÓ DT ELO SAGRARIOS

AVILA. — En Arévalo se celebró un mitin agrario que fué constantemente interrumpido por elementos extremistas.

TREVIÑO

# DESNUDISMO



## TEATRO CIRCO

Gustó ayer muchísimo

Primer reportaje cinematográfico de los centros naturistas y campos de nudismo integral alemanes.

Película de arte y de belleza en la que han colaborado

GLUSINGEN, JUTTA KLAM y LIGA DE ARTONA

Una manifestación de arte y de salud corporal y moral.

"DESNUDISMO" ACABA DE TRIUNFAR EN LAS PRINCIPALES PANTALLAS EUROPEAS Y AMERICANAS

Vea usted, hoy mismo, DESNUDISMO



Vd. que quiere tanto a su hijo

procúrele desde su más tierna edad la felicidad de ser fuerte y sano. Los trastornos intestinales tan frecuentes en los niños, esas diarreas tan persistentes durante la lactancia y dentición, hacen que el niño no se nutra y se crie débil, siendo su organismo terreno abonado para todas las enfermedades. Emplee en estos casos el

ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

Es inofensivo en todas las edades.

No obstante, los incidentes no revistieron gravedad.

**EL ESTATUTO VALENCIANO**

VALENCIA.—Se ha celebrado un mitin pro Estatuto, tomando parte varios oradores y pronunciándose con gran entusiasmo.

**DESCANSE EN PAZ**

**Murió el comandante de Aviación señor Burguete**

**ESTABA LAUREADO**

MADRID.—El comandante de Aviación don Ricardo Burguete, joven de brillantísima historia militar, cumplidísimo caballero y fervoroso republicano, falleció ayer en Madrid.

Hace cuatro meses, aproximadamente, y a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió en África, tuvo que ser hospitalizado.

Volando sobre el campo enemigo, en la zona de Larache, el año 1924, don Ricardo Burguete recibió dos balazos en el vientre, que le interesaron el hígado y el estómago, a pesar de lo cual siguió su vuelo hasta aterrizar, casi exánime, en el aeródromo.

Por este hecho le fué concedida la cruz laureada de San Fernando y fué promovido al empleo que actualmente ostentaba.

Por su actuación en pro de los ideales republicanos sufrió dos meses de arresto en el castillo de San Cristóbal, de Badajoz.

•••

MADRID.—Se verificó el entierro del comandante Burguete.

El féretro fué bajado desde la casa mortuoria por varios oficiales y tres sargentos de Aviación.

Presidió el duelo el comandante Riaño, en representación del presidente de la República.

Fuó el ministro de Obras Públicas en representación del presidente del Consejo.

Asistieron asimismo el general Burguete y sus hijos.

En el cortejo figuraban también muchos jefes oficiales de Aviación y otras numerosas personas.

**UNA PROTESTA**

**Contra el propósito de trasladar a Guadalajara a unos presos políticos**

MADRID.—Se ha presentado a la Sala sexta del Supremo, por el procurador y por el abogado de uno de los encartados en la causa por rebelión, en Madrid, en el mes de agosto, actualmente en Prisiones militares, un escrito en el que se protesta respetuosamente contra el propósito que se anunció ayer de las autoridades de la Prisión militar de trasladar a todos los presos por este asunto a la cárcel de Guadalajara.

Otros defensores tienen el propósito de dirigir el mismo escrito alegando que resulta perjuicio para sus patrocinados, con quienes tienen que conferenciar frecuentemente, con mayor motivo en los momentos actuales en que está próxima la vista de la causa.

**EN BUSCA DE LA VERDAD**

**Hoy comenzará la vista del proceso por el asesinato llamado de "La encajera"**

**EL FISCAL PIDE DOS PENAS DE MUERTE**

MADRID.—Mañana comienza la vista de la causa instruida con motivo del asesinato de Luciana Rodríguez, conocida por "La encajera", que fué asesinada en Carabanchel.

Están procesados como autores del bárbaro asesinato Julián Ramírez y Leandro Iniesta, que confesaron el hecho diciendo que habían concebido el propósito de asesinarla para robarle.

El fiscal solicita para ambos la pena de muerte.

El defensor del primero estima la atenuante de que solamente fué cómplice en el robo y de que tiene una mentalidad perturbada por ataques epilépticos, de los que ha sufrido cinco durante la prisión. Pide seis años y un día de prisión para su patrocinado.

El defensor del segundo de los encadenados aprecia también circunstancias atenuantes y pide que se imponga la pena de dos años de presidio.

**TOROS EN MADRID Y PROVINCIAS**

**Fué lo mejor de todo la corrida que Antillón envió a Madrid**

Joaquín Rodríguez cortó una oreja de un toro de los de "va y viene" como un muñeco automático.—La lluvia hizo que alguna corrida fuese suspendida antes de comenzarla y que en Valencia la suspendiesen al caer el quinto toro.—El Estudiante y Barrera fueron "orejeados"

**En Madrid**

**LO MEJOR LOS SEIS TOROS DE ANTILLÓN.—CAGANCHO CORTÓ UNA OREJA**

Lo mejor de la sexta de abono celebrada ayer, con haber tenido muchas cosas dignas de mención, fueron los toros.

Antes que la labor de Chicuelo y Cagancho merezca destacarse la bondad, la suavidad, la franqueza de los seis de Antillón (antes de Sánchez Rico).

Pelearon bien con los caballos —con más bravura que poder en general— y llegaron dóciles, manejables, casi inofensivos a la muleta.

Seis "toros de carril", seis bomboncitos, recogiditos de cabeza y sin exceso de arrobos. Más bien con falta de ellas, pues tres pecaron de insignificantes. Pero éstos—primero, segundo y sexto—, lo mismo que los otros, un poco más gordos, se arrancaron pronto y bien a los caballos —aunque se les pegó mal la mayoría de las veces—y se dejaron torear a placer.

Chicuelo saludó al primero de la tarde con unos lances a la verónica, dos de los cuales, lo mismo que la media de remate, fueron superiores. Hizo dos quites, mejor el primero, más artístico y gracioso que el último, y cuidó del toro, tirando de él suavemente para ponerlo en suerte. El toro, uno de los más pequeños, con poco poder, llegó agotadito a la muleta, y Chicuelo lo toreó cerca, valiente, obligándole mucho, por ayudados, altos y de pecho, intentando en varias ocasiones el natural. La faena, aunque caliente, fué borrosa, por su falta de ligazón. Con el pincho estuvo mal: un pinchazo, otro sin soltar y media baja, entrando con ventajilla. Sin embargo oyó palmas.

En el segundo de la tarde hizo un quite, toreando a la perfección, ceñido y elegante, y en el toro de Cagancho un quite insuperable. Aquellos lances y la media con que terminó, si fueron armoniosos, perfectos. Oyó una ovación grande, que se repitió distintas veces durante la lidia de este toro.

En el cuarto, lidiado bajo un verdadero diluvio, que se convirtió en violenta granizada cuando Chicuelo toreaba con la muleta, no hubo nada saliente. Una faena breve, por ayudados, por bajos, apretadillos, pero sin relieve, un pinchazo y media. En su descargo tenía el torero el pedrisco que descargaba sobre su cabeza, golpeándole con fuerza.

Se le aplaudió y dió la vuelta al ruedo. También oyó aplausos en otro quite, en el último de la tarde.

Marcial Lalanda estuvo mal en sus dos toros. Toreó por la cara, distanciado y movido, con capote y muleta.

Mató a su primero de una desprendida, aprovechando el viaje del toro, y a su segundo de media, entrando con el brazo suelto.

Cagancho toreó a su primero con el capote despegado, por banderazos.

El toro peleó bravo y le pegaron fuerte. Llegó a la muleta suave y

con poco poder. Cagancho hizo una faena por altos, de pecho y ayudados, quieto, confiadísimo, gracioso; intercaló un molinete y un afarolado y numerosos desplantes, volviéndose de espaldas, paseándose gallardamente. Todo su toreo fué suave y, sobre todo, confiado y pintoresco. Fué espectacular más que fundamental. El público le ovacionó largamente, y como entrara a herir despacio, aunque la estocada cayera baja, le concedió la oreja y dió la vuelta al ruedo.

Al último, y a pesar de la lluvia, lo saludó con dos lances con los pies juntos; siguió bien, intercalando en la serie una verónica superiorísima.

Con la muleta hizo otra faena confiada, suave, por altos y de pecho, que el público admiró y agradeció. Entrando también despacio dejó una estocada. Y oyó otra ovación y cortó la oreja.

La entrada, floja. Llovió torrencialmente desde el cuarto al sexto toro. Los toreros tuvieron que descalzarse por el mal estado del ruedo.

**En Valencia**

**VILLALTA, BARRERA Y LASERNA, CON TOROS DE TERRONES**

Con mediana entrada se han lidiado toros de Terrones.

Primero.—Villalta no consigue hacerse aplaudir con el capote.

Con la muleta hace una faena desigual e incolora. Mata de un pinchazo, una media y un descabello.

Segundo.—Barrera lancea regularmente.

El público protesta de la pequeñez del bicho pidiendo su retirada al corral.

Barrera hace una faena artística,



Esta es la exclamación que se escapa de todas las bocas cuando ven a mi nene. Y el caso es que produce tanta admiración sólo por su bellísimo pelo rubio, que le da un aspecto angelical. ¿Y saben ustedes cómo conservo su lindo color, evitando que se oscurezca con la edad? Pues, sencillamente, dándole con la famosa loción CAMOMILA INTEA, que no es un tinte, sino un extracto de manzanilla especial, absolutamente inofensiva, la cual mantiene el color del pelo en su precioso rubio natural. Además limpia la cabeza de caspa y polvo y la deja perfumada como un jardín. En cualquier perfumería puede usted hallarla. Désela a sus niños y quedarán hechiceros.

matando de un pinchazo y una delantera. (Ovación).

Se le concede la oreja, pero el diestro la rechaza.

Tercero.—La Serna lo recibe con unas verónicas ceñidísimas. (Gran ovación).

Con la franela hace una faena superior, amenizada por la música. Lo despacha de una atravesada. (Ovación y vuelta).

Cuarto.—Villalta está desafortunado con el capote.

Arrecia el aguacero, quedando el ruedo en malas condiciones.

Villalta hace una faena valiente y mata de una media que basta.

Se suspende la corrida porque la lluvia continúa con gran intensidad.

**En Barcelona**

**SUSPENSIÓN POR LLUVIA**

A consecuencia de la lluvia se suspendió la corrida anunciada.

**En Logroño**

**TOROS DE BUENABARBA PARA LAGARTITO Y NOAIN**

Se ha celebrado la corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa, lidiándose seis toros de la ganadería de Buenabarba, que fueron muy grandes.

Primero.—Lagartito veroniqua muy ceñido. (Ovación).

Con la muleta hace una faena metido entre los pitones. Mata de una media metido entre los pitones. Mata de una media que basta. (Ovación y oreja).

Segundo.—Noain es ovacionado con el capote.

Con la franela hace una faena muy adornada. Con el acero media en las agujas. (Ovación y concesión de las dos orejas).

Tercero.—Lagartito fija al toro con unos lances superiores.

En la faena de muleta entusiasma al público por su valentía. Cobra un estoconazo superior. (Ovación y oreja).

Cuarto.—Noain es aplaudido al torear de capa.

Hace una faena valiente y pinturera. Mata de una entera que hace innecesaria la puntilla. (Ovación y oreja).

Quinto.—Lagartito muletea con valentía aguantando las tarascadas del manso.

Al ceñirse en un pase sufre un varazo sin importancia.

Mata de un pinchazo y una en lo alto. (Ovación y vuelta).

Sexto.—Noain hace una faena dominando al bicho. Mata de dos pinchazos y una media. (Ovación).

**En Ronda**

**NIÑO DE LA PALMA, ARMILLITA CHICO Y EL ESTUDIANTE, CON TOROS DE PALLARES**

Con entrada superior se han lidiado toros de Pallarés.

Primero.—Niño de la Palma es ovacionado al dar unas verónicas superiores.

Hace una faena donimadora, matando de dos pinchazos y descabellando al segundo intento.

Segundo.—Armillita torea muy ceñido por verónicas.

Como es muy manso se le clavan banderillas de fuego.

Armillita hace una faena de alifio y mata de un pinchazo y una media.

Tercero.—El Estudiante lo fija con una serie de lances superiores.

Con la muleta hace una faena valiente y artística. Mata de un estoconazo superior. (Ovación y oreja).

Cuarto.—Niño de la Palma lo torea sin confiarse demasiado.

Después de dar unos pases, aprovechando la primera igualada, coloca un bajonazo. (Bronca).

Quinto.—Armillita es ovacionado al torear con el capote.

Hace una faena artística, ceñíndose mucho.

Mata de un pinchazo y una media. (Ovación y oreja).

Sexto.—El Estudiante no se luce con el capote.

Hace una faena superior. Termina de un pinchazo y una media.

**En San Fernando**

**JUANITO JIMÉNEZ Y FLORENTINO BALLESTEROS**

Con buena entrada se ha celebrado una novillada en la que Florentino Ballesteros y Juanito Jiménez despacharon un ganado mansurrón y difícil.

Juanito Jiménez destacó por su valentía.

Florentino Ballesteros, que cargó con el peor lote, salió airoso, escuchando muchos aplausos.

**En Málaga**

**REVERTITO Y CURRO CARO, CON NOVILLOS DE COBA**

Con regular entrada se han lidiado novillos de Coba.

Revertito, que destacó por su valentía, estuvo muy adornado con la capa y la muleta y decidido con el estoque. Cortó una oreja.

Curro Caro fué muy ovacionado durante toda la tarde. Cortó dos orejas.

**DE LA TRAGEDIA SEVILLANA**

**Imponente manifestación durante el entierro del señor Caravaca, asesinado por los extremistas**

Lo que ha hecho en la capital andaluza el señor Casares Quiroga, que presidió el duelo en el acto fúnebre.—Protestas de los elementos de las derechas.—Numerosas detenciones de supuestos complicados en el crimen

**VIAJE POLÍTICO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION**

MADRID.—Aprovechando el final de semana el ministro de la Gobernación salió ayer por la tarde, en avión, para Sevilla.

Apenas llegado celebró una entrevista con los elementos patronales, a fin de estudiar sobre el terreno la cuestión planteada y buscar una solución conveniente.

El señor Casares salió muy impresionado de la entrevista, esperando llegar a un arreglo.

Desde luego, el comercio no cerrará indefinidamente, como se había anunciado, sino solamente un par de horas, y no en su totalidad, durante el acto del entierro del infortunado señor Caravaca, secretario de la Federación Económica de Andalucía.

**EL MINISTRO QUIERE COMPLACER**

SEVILLA.—En la entrevista de los elementos de la Fed. con el ministro de la Gobernación hicieron ciertas peticiones en relación con el Ministerio de Trabajo.

El señor Casares Quiroga llamó al Ministerio, y como no se hallara entonces el señor Largo Caballero prometió celebrar una entrevista con él para tratar de la cuestión.

Parece que también el señor Casares Quiroga llamó al ministro de Marina, y se acordó que se enviaran dos cañoneros a Sevilla.

**DETENCIONES**

SEVILLA.—La Policía ha practicado veintidós detenciones de extremistas.

**¡Usted puede ser PROPIETARIO!**

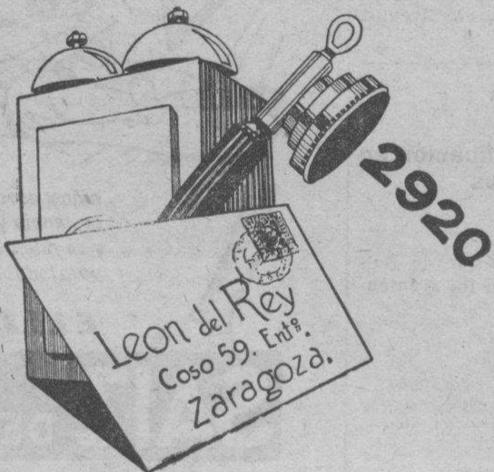
INSENSIBLEMENTE, a largo plazo, usted puede realizar el sueño de toda su vida.

UN TERRENO PARA CONSTRUIR SU CASA O UNA CASA CONSTRUIDA PARA USTED

CON LO QUE USTED PAGA DE ALQUILER A SU CASERO

¡Puede convertirse en propietario!

NOSOTROS LE OFRECEMOS LA OPORTUNIDAD



Han llegado setenta agentes de Policía de Madrid.

**MANIFESTACION AL ENTERRAR AL SEÑOR CARAVACA**

SEVILLA. — Esta mañana cerró el comercio y quedaron paralizadas las industrias.

En el expreso llegaron representantes de elementos mercantiles de diversas provincias.

Fueron recibidos por representantes de la Fed.

También llegaron para asistir al entierro del señor Caravaca los exgobernadores civiles señores Cruz Conde y Valera Valverde.

En los locales de la Fed. se recibieron numerosas coronas, que fueron colocadas en la escalera de honor.

Desde las diez de la mañana comenzó a llegar público a la Plaza Nueva, donde se hallan los locales de la Fed.

Se advirtió la presencia de tradicionalistas que manifestaron deseos

de organizar un acto público de protesta contra el ministro de la Gobernación.

Como eran las once menos veinte y el ministro no llegaba pretendieron iniciar el desfile luctuoso sin la presencia del ministro.

Los guardias de Seguridad evolucionaron para restablecer el orden.

A las once y veinte llegó el ministro de la Gobernación y las autoridades.

Se oyeron gritos y silbidos. El ministro y las autoridades se colocaron a la cabeza de la manifestación y comenzó el desfile.

Durante el mismo en algunos lugares se oyeron gritos y protestas contra el régimen.

Fueron aplaudidos algunos asistentes, entre ellos Gil Robles.

Un individuo tradicionalista se acercó al ministro de la Gobernación invitándole a que se retirara de la presidencia.

El ministro contestó que debía

agradecer que no adoptara medidas correspondientes a su desacato.

Al llegar al cementerio el señor Cruz Conde se quitó la insignia de la Orden de Isabel la Católica y la depositó sobre el féretro.

Gil Robles se acercó al ministro pidiéndole autorización para que la manifestación llegara hasta el cementerio.

El ministro accedió, siempre que no se le diera matiz político.

El ministro, al regresar, se cruzó con la manifestación, oyéndose también gritos y silbidos.

**SE UNIERON A LA PROTESTA**

CORDOBA. — Se ha exteriorizado un acto de protesta contra el asesinato del señor Caravaca.

El comercio estuvo cerrado durante toda la mañana.

Las entidades patronales han enviado diversos telegramas de protesta, y muchos se dirigieron a Sevilla para concurrir al entierro.

**DE LA PUGNA SOCIAL**

**En el paraíso de los atracadores varios de éstos asaltaron un establecimiento y se llevaron diez mil pesetas**

Además en la misma ciudad-paraíso la casualidad hizo que encontrasen a tiempo alguna bomba.-Extremistas que se niegan a comer.-Planteamiento de varias huelgas, una de ellas general en la provincia de Salamanca.-Arrojaron una bomba a un barco

**ATENTADO CONTRA UN CUARTILLLO**

GIJON. — A las nueve y media de la noche estalló un petardo en el edificio del antiguo Instituto, donde actualmente se hallan alojadas las fuerzas de Asalto.

El estallido produjo gran alarma en toda la ciudad, ya que se oyó perfectamente. Causó grandes destrozos.

Las fuerzas hicieron disparos por creer que el autor de la colocación del petardo se hallaba en el interior.

Lo ocurrido fué que el que llevaba el explosivo entró en el edificio por una puerta que da a otra calle y colocó la bomba en un armario situado junto al cuerpo de guardia.

Luego se dió a la fuga protegido por la obscuridad de la noche.

**INTENTARON INCENDIAR UNA TAHONA**

JEREZ DE LA FRONTERA. — Continúa la huelga en el mismo estado.

Se reunió la comisión arbitral, redactando una nota explicando el fracaso de las gestiones por la intransigencia de los obreros.

De madrugada se intentó incendiar una tahona, cosa que evitó la rápida intervención de los bomberos.

En dicho establecimiento se fabricaba pan para los establecimientos benéficos.

**GOBERNADOR QUE SE VA**

OVIEDO. — En el expreso salió para Madrid y Sevilla don Alonso Mallol, que desempeñó el cargo de gobernador en esta ciudad y ha sido destinado a la capital andaluza.

Se le obsequió con un banquete por la Asociación de la Prensa.

Antes de partir puso en libertad a todos los presos gubernativos.

Se le hizo objeto de una cariñosa despedida.

**CONTINUAN LA HUELGA**

OVIEDO. — En La Felguera se celebró una asamblea de huelguistas metalúrgicos.

Asistieron unos 1.700 de ellos. Se discutió la fórmula de las Empresas, que fué rechazada.

Los reunidos acordaron continuar en la huelga, después de la intervención de varios oradores.

No obstante, la impresión dominante es que la huelga terminará en breve.

**LOS ATRACADORES SE LLEVARON DOS MIL DUROS**

BARCELONA. — En los almacenes de la Sociedad anónima Lecha, situados en la calle de Córcega, 371, entraron, sobre las nueve de la mañana, armados con pistolas, cinco atracadores.

Mientras unos amenazaban al encargado y a los dependientes que se hallaban trabajando otros se apoderaron de la caja, extrayendo de ella 10.000 pesetas en billetes y metálico.

Los atracadores obligaron al encargado y demás dependientes a entrar en una habitación del piso superior, donde los encerraron, dirigiéndose acto seguido a la salida.

En la puerta subieron a un ta-

xímetro que tenían preparado y desaparecieron sin que hasta la hora presente hayan sido presos.

Se sabe que el taxi lo alquillaron a un chófer a quien con amenazas obligaron a quedarse en una calle solitaria.

Después del asalto el vehículo fué hallado en la vía pública.

**GRAN TEATRO IRIS**

A las 10 ½ de la noche  
DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

FUNCIONES POPULARES  
A BENEFICIO DEL PUBLICO

1.ª—La zarzuela en dos actos de Fernández de Sevilla y Carreño, música del maestro BALAGUER,

**AL DORARSE LAS ESPIGAS**

por Maruja Vallojera y Luis Gimeno

2.ª—ACTO DE CONCIERTO por los artistas:

ALEJANDRO ROJO  
JULIA VIVO  
JOSE GRANDA  
CONCHITA STERN  
LUIS GIMENO  
MARIA VALLOJERA  
RICARDO MAYRAL

MAÑANA. — DEBUT de la Compañía lírica titular del Teatro Victoria, de Barcelona, dirigida por el primer actor

PEDRO SEGURA,  
en la que figuran:  
CANDIDA SUAREZ  
JOSEFINA BUGATTO  
EMILIO VENDRELL  
PABLO HERTOQS  
y MARIA ESPINALT

y ANTONIO BIARNES para funciones extraordinarias ABONO a butacas preferentes: CINCO MATINEES 15 PESETAS

**QUIENES ERAN LOS ATRACADORES**

BARCELONA. — El detenido anoche con motivo del atraco realizado en una confitería de la calle de Mallorca se llama Eduardo Rodríguez Sáez, y ha facilitado los nombres y domicilios de los otros dos sujetos que le acompañaban.

La Policía se personó en los citados domicilios y detuvo a dichos individuos, que son José Clemente (a) "El chato" y José Andich González. A ambos se les ocuparon dinero y dos pistolas, a una de las cuales le faltaban algunas cápsulas.

**INCIDENTES EN UN CORTIJO**

VELEZ-MALAGA. — Comunican del pueblo de Alcaucín que en el cortijo de "Los Torcales" se presentaron seis individuos pidiendo trabajo.

El colono, Francisco Moreno, les manifestó que no podía colocarlos, y los citados individuos marcharon al pueblo, denunciando a la Guardia civil que habían sido amenazados por el patrono.

La Benemérita, en vista de la denuncia, detuvo a Francisco Moreno, que fué trasladado a la cárcel.

Como el vecindario creyó que Moreno había amenazado a los obreros, intentó lincharlo.

Ante el riesgo de ser agredido Moreno fué trasladado a la cárcel del partido.

El Juzgado, después de aclarar los hechos, puso en libertad al detenido.

**¡OTRA, OTRA, OTRA BOMBA!**

BARCELONA. — En la calle de Margarit la Policía encontró una bomba de gran potencia con la mecha encendida y próxima a estallar. Fué recogido el artefacto y llevado al Campo de la Bota.

**INCIDENCIAS CON MOTIVO DE UN ATRACO. — CREEN QUE SU COMPAÑERO ES INOCENTE**

VALENCIA. — Los chofers de los taxis continuaban sosteniendo el criterio de la inocencia de su compañero que fué requerido para que llevara a los atracadores a Liria.

No obstante esta actitud el chófer continúa detenido.

Con este motivo se ha trasladado a Liria gran número de chofers.

El detenido se halla enfermo a consecuencia de la impresión que le han producido los acontecimientos desarrollados.

Finalmente fué puesto en libertad y acompañado hasta Valencia por numerosos compañeros.

En Liria se ha registrado un movimiento de protesta contra los detenidos, para quienes se piden duras sanciones.

Los detenidos han sido reconocidos, en rueda de presos, por el chó-

El que exige **MARTINI & ROSSI** Saborea el mejor vermouth. Paga lo mismo. Y encuentra con frecuencia monedas de ORO y PLATA

El que no exige **MARTINI & ROSSI** No gusta la primera marca. Paga lo mismo. Y jamás encontrará moneda regalo.

Exija siempre botellines MARTINI & ROSSI (Vermouth, Aperitivo, Vermouth Blanco). Unicos cuyos tapones contienen monedas de ORO y PLATA

fer, el director y los empleados del Banco de Vizcaya, como autores del atraco.

**PRESONES QUE NO QUIEREN COMER**

SORIA. — Los presos por delitos sociales han declarado la huelga del hambre y se niegan a salir de las celdas, en señal de protesta por su detención, que consideran arbitraria, por la recogida de un periódico editado por los elementos extremistas, y por la miseria que existe en sus hogares después de la dilatada huelga que sostienen.

**OFICIO DE HUELGA**

SALAMANCA. — El Sindicato de Trabajadores ha presentado el oficio de huelga general para el próximo día 5 de junio.

Se discutieron las orientaciones que deben darse para la buena marcha del partido.

Se les obsequió con un banquete. Se adoptaron diversos acuerdos, entre ellos la edición de un periódico.

**PETARDO EN UN BARCO**

VALENCIA. — A bordo de un barco de la Compañía Ibarra estalló un petardo.

La explosión produjo alarma y pequeños destrozos.

**DEL PAIS GUIPUXCOANO**

**Mitin nacionalista en Vergara, en el que intervino el diputado señor Aguirre**

**HOMENAJE A UN PERIODISTA REPUBLICANO**

SAN SEBASTIAN. — Se ha celebrado en Vergara un homenaje al periodista republicano Telleriarte.

Asistieron al acto el gobernador y numerosos elementos izquierdistas de la provincia.

**EL HOMENAJE A JOSE LOPETEGUI**

SAN SEBASTIAN. — Organizado por la Sociedad Loyolatarra se ha celebrado el homenaje a José Lopetegui, principal propulsor del deporte de la pelota.

Por la mañana en el Frontón Uruñeá se celebraron partidos en los que tomaron parte profesionales y aficionados.

Después se dió un banquete, al que asistieron 200 comensales.

Por la tarde se celebraron otros partidos de pelota y se celebró un festival en el valle de Loyola.

**ENTREGAN LOS PREMIOS DE UNAS REGATAS QUE NO SE CELEBRARON**

SAN SEBASTIAN. — En Pasajes de San Pedro se celebró el reparto de los premios a los remeros de las regatas de bateles que fueron suspendidas en abril por el gobernador, al enterarse de que aprovechando ese acto deportivo se intentaba realizar una manifestación nacionalista.

Como en las bases del concurso se establece que las cantidades destinadas a premios deberán repartirse entre los inscriptos en el caso de no celebrarse las regatas, después de un banquete se procedió al reparto de aquellas cantidades.

**MITIN NACIONALISTA**

SAN SEBASTIAN. — En Villafraña de Oria se celebró un mitin nacionalista, en el que hizo uso de la palabra, entre otros oradores, el diputado a Cortes don José Antonio de Aguirre.

**LLEGADA DE PAULINO UZCUDUN**

SAN SEBASTIAN. — Ayer, a mediodía, llegó en automóvil, procedente de Madrid, Paulino Uzcudun. Le acompañaban, en otros automó-

Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA emplead la **SAL VICHY - ETAT**

viles, varios amigos y admiradores. Paulino fué recibido por numeroso público, a pesar de la intensa lluvia, que le aclamó con entusiasmo. Después fué obsequiado con un banquete en el restaurant Kojueña.

**FESTIVAL TAURINO SUSPENDIDO**  
SAN SEBASTIAN. — A causa de la incesante lluvia se ha suspendido el festival taurino organizado por la Sociedad Euskal-Billera a beneficio de la Casa de Misericordia.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**Según el señor Companys, la "Esquerra" sigue incondicionalmente al lado del Gobierno**

**MAS OBSEQUIOS A LAS SEÑORITAS REPRESENTANTES**

BARCELONA. — Ante el anuncio de la llegada de las bellezas europeas a la playa de Sitges estuvo muy concurrida durante la mañana. También acudieron a la playa numerosos fotógrafos y operadores de cine.

Por la inseguridad del tiempo las bellezas europeas no se bañaron. A mediodía fueron obsequiadas con un banquete, al que asistieron el señor Companys, el director de "Ahora", señor Montiel y las autoridades.

Por la tarde las bellezas regresaron a Barcelona, donde visitaron el palacio de la Generalidad. Por la noche han sido obsequiadas con una típica cena española.

**LA "ESQUERRA" ESTA AL LADO DEL GOBIERNO**

BARCELONA. — El señor Companys, que ha regresado de Madrid, ha manifestado a los periodistas que no ocurría ninguna novedad. Añadió que le interesaba hacer constar que se había negado a hacer manifestaciones en relación con la política.

La "Esquerra" continuará prestando su apoyo al Gobierno con toda firmeza, y entiendo que debe ser así, porque hay que tener en cuenta los intereses generales del país y, muy especialmente, los de Cataluña para la implantación de su régimen económico, acelerando con la mayor actividad el traspaso de los servicios.

**VISITA DE ESTUDIANTES**  
BARCELONA. — 300 estudiantes nacionales y extranjeros que asistieron a los cursos Montesory estuvieron en la Alcaldía y en la Generalidad para expresar su agradecimiento por las atenciones de que han sido objeto durante su estancia en Barcelona.

**EL COMANDANTE TUVO QUE DAR EXPLICACIONES**  
BARCELONA. — Fondeó en el puerto un barco alemán procedente de Hamburgo, que ostentaba la bandera gammada.

Esta circunstancia provocó un movimiento de protesta de los obreros del puerto, que se negaron a desembarcar las mercancías. Bastaron las explicaciones del comandante del barco para que los obreros depusieran su actitud.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## El jefe superior de Policía, señor Aragonés, está gravísimamente herido

**Fatal accidente de automóvil.-Lo que ha ocurrido en Sevilla y lo que de ello ha dicho el ministro de la Gobernación.-Llegó el nuevo gobernador y fué prudentísimo en sus manifestaciones.-Algo de la cruel guerra civil cubana.-Piden que España sea la mediadora en un conflicto americano.-Grave deliberación de la S. D. N.**

**GRAVISIMO ACCIDENTE AL SEÑOR ARAGONÉS. — UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS**

MADRID. — A última hora de la tarde regresaba de El Escorial, a donde fué a presenciar un festival taurino, el jefe superior de Policía, señor Aragonés.

Hacia el viaje en el coche oficial. En una curva muy pronunciada, cerca de Madrid, derrapó el coche y salió despedido violentísimamente, dando cuatro vueltas de campana.

Los ocupantes fueron despedidos del automóvil, quedando sólo bajo él el capitán de Seguridad don José Peña.

El señor Aragonés apareció a quince metros del lugar donde voló el coche, y el agente-chófer a dos.

Tanto el señor Aragonés como el chófer quedaron gravísimamente heridos.

También resultaron heridos el vigilante Julián Ruiz Mangada y el agente Martín González Ascano, que cayeron al lado de los hijos del jefe Superior, José María y Julián, estos dos ileso, por fortuna.

Los señores Ascano y Peña, sin cuidarse de sus lesiones, se dirigieron a prestar auxilio a los niños. Al ver que no tenían ni siquiera rozaduras todos se dirigieron hacia donde estaba el señor Aragonés y el chófer.

Pasó por aquel lugar, en tal momento, un matrimonio francés, que iba en su coche. Los dos extranjeros ayudaron a los agentes.

Como se dieron cuenta de que las lesiones eran gravísimas se disponían a llevar a El Escorial a los dos heridos, pero llegó el empresario de la plaza de toros, señor Pagés y dijo que en su coche trasladaría a los heridos a un hotelito de El Plantío, donde podrían recibir al momento auxilio facultativo.

En efecto, un médico del pueblo comenzó las operaciones de cura, y a los pocos minutos se presentó el doctor Rasilla, que, enterado de lo sucedido, fué a ayudar a su compañero.

Terminadas las curas los dos he-

ridos fueron llevados a Madrid en un coche-ambulancia del Equipo Quirúrgico e ingresaron en la clínica del cuartel de las fuerzas de Asalto.

Muy poco tiempo después falleció el chófer, Julián Ruiz Mangado. Tenía fracturados la base del cráneo y el maxilar superior.

El señor Aragonés tiene una gran herida en la región fronto-parietal y otra en la occipito-parietal izquierda.

Su estado es muy grave. Más tarde fué el jefe superior trasladado a su domicilio en una ambulancia.

Los señores Peña y Ascano fueron curados en la clínica de erosiones en la cabeza, de pronóstico reservado.

El director general de Seguridad y el señor Maqueda se presentaron en la clínica inmediatamente.

El señor Aragonés declaró ante el juez.

El coche ha quedado totalmente destruido.

Se cree que la tragedia se produjo por haberse reventado un neumático por exceso de velocidad.

**EN GOBERNACION. — DE UN ACCIDENTE. — NOTICIAS DE SEVILLA**

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que había ocurrido un gravísimo accidente de automóvil al señor Aragonés.

Lo detalló en la forma que nosotros hemos expresado.

Más tarde dijo el secretario del señor Casares Quiroga que había conferenciado telefónicamente con el ministro, quien le dijo que le había visitado el Comité de la Federación Económica Andaluza para decirle que mañana abrirá todo el comercio y que serán abonados los jornales de hoy.

Los visitantes protestaron contra la manifestación realizada por elementos extraños a los comerciantes e industriales sevillanos e hicieron protestas de adhesión al Gobierno.

**RESOLUCIONES DE UN ORGANISMO ECONOMICO**

SEVILLA. — El Comité de la F. E. D. A. se reunió esta noche para resolver la petición que le hizo el señor Casares Quiroga de que revocase el acuerdo de cierre de los establecimientos por tiempo indefinido.

Tras breve deliberación acordaron como deseaba el ministro y una comisión fué a visitar a éste para darle cuenta del resultado de la reunión.

Así lo manifestó luego el señor Casares a los periodistas.

Agregó que el Comité hizo protes-

tas no sólo de adhesión al Gobierno, sino contra quienes se manifestaron violentamente durante el entierro del señor Caravaca.

Los reporteros preguntaron al ministro si tenía proyectos sobre la reforma de los servicios públicos en Sevilla.

Contestó afirmativamente. Habrá subcomisarias y se tomarán medidas de rigor.

De todos modos nada podía adelantarse en concreto, porque esperaba la llegada del nuevo gobernador civil, que hará cuanto sea necesario.

El ministro tiene gran fe en la labor que realice el señor Alonso Mallol.

Terminó el señor Casares Quiroga diciendo que los comisionados le pidieron la intensificación del trabajo en las obras públicas, porque este año la cosecha es exigua.

**POCAS PALABRAS DEL NUEVO GOBERNADOR**

SEVILLA. — Llegó el nuevo gobernador, don José Alonso Mallol.

Le cumplimentaron las autoridades y conferenció extensamente con el ministro.

A los periodistas les dijo que nada puede decir hasta que se enterado de los problemas de Sevilla.

**CASANELLAS ¿ES CIUDADANO CATALAN?**

BARCELONA. — La Comisión contra la expulsión de Ramón Casanellas prepara un acto, que se verificará en Mor. Juich, para pedir la libertad de aquél y la reivindicación de su derecho de ciudadano catalán.

**CATALUNA Y LA MONEDA EXTRANJERA**

BARCELONA. — Fué inaugurado el Centro de Contratación de Moneda para toda Cataluña.

Tiene como objeto esta delegación autorizar todas las operaciones con el extranjero, autorización que hasta ahora debía solicitarse de Madrid, lo que hacía perder mucho tiempo y entorpecía las operaciones.

Queda encargado del Centro el señor Bernárdez.

**ORUELDAD DE LA GUERRA CIVIL**

LA HABANA. — Han estallado seis bombas, una de ellas en las proximidades del edificio donde vive el jefe de Estado Mayor, Herrera.

El explosivo causó ligeros desperfectos, pero, por fortuna, no ocurrieron desgracias.

Un periodista ha recorrido la región de Santa Clara, en donde la rebeldía acusa mayor efervescencia.

Ha declarado que en aquella zona combaten unos trescientos rebeldes contra las tropas leales.

En otras zonas de Santa Clara y Camagüey hay otros mil seiscientos rebeldes.

En las escaramuzas de la última semana ha habido cuarenta bajas de las fuerzas rurales.

Aun cuando se guarda gran reserva por parte del Gobierno, el hecho de que todos los heridos fallezcan hace suponer que los rebeldes emplean balas dun-dun.

**OTRA VEZ A LA ESTRATOSFERA**

CHICAGO. — En la próxima Exposición que prepara el profesor alemán Piccard hará otra ascensión a la estratosfera.

La barquilla del globo y los elementos científicos de a bordo están contruidos por sabios de Chicago.

**PARA QUE ESPAÑA SIRVA DE JUEZ**

LIMA. — El señor Zulueta ha conferenciado con el ministro de Estado para que acepte las proposiciones de España a fin de resolver como mediador, entre Perú y Méjico, las diferencias entre varios países que desde hace tiempo tienen rotas sus relaciones diplomáticas.

**HACIA GINEBRA**

PARIS. — Ha llegado el ministro español señor Zulueta.

Fuó cumplimentado por personalidades el ministro de Negocios Extranjeros.

Continuará su viaje a Ginebra.

**ACTITUD DE LOS NACIONALSO-CIALISTAS**

BERLIN. — Los nacionalsocialistas anuncian que son contrarios al masonismo, incluso cuando los masones acepten el nacionalsocialismo.

**¿RESULTARA, POR FIN, ALGO MUY UTIL PARA EL MUNDO?**

GINEBRA. — A las tres y media se reunió el Consejo General de la Conferencia del Desarme, presidido por el señor Henderoson.

Después del anuncio por parte del representante alemán de que retirará su proposición, Dawis, el delegado norteamericano, dijo que ha llegado el momento de que la Conferencia adopte resoluciones definitivas.

El Gobierno yanqui el partidario de la supresión del armamento ofensivo y del control definitivo de las armas.

El señor Madariaga se mostró partidario de la tesis francesa sostenida por Paúl Boncour. Cree que los diversos Estados deben ponerse de acuerdo sobre la cuestión.

Considera insuficiente el plan inglés, sobre todo el lo que se refiere a los armamentos navales.

Se levantó la sesión, acordándose que continúe mañana.

## NECROLOGICAS

Una dama de muy preclaras virtudes y conocidísima en Zaragoza, doña Carlota Fraile Labarta, viuda de Casabona, dejó de existir el 21 de los corrientes.

Al poco tiempo de acaecer la fatal desgracia se puso en circulación por la ciudad, causando unánime y profundo pesar no sólo entre los más relacionados, sino en distintas esferas sociales y entre personas que más a distancia conocieron a la señora viuda de Casabona, pero a las que llegó la fama de sus ejemplares virtudes y bondadosos sentimientos. Estos poníanse a prueba cada día en sus obras de caridad, sinceramente altruistas, y aun en los rasgos más nimios, llenos de comprensión humana y de sencilla aptitud cristiana.

En Alagón, de donde era oriunda, y donde siempre habrá de recordarse con gratitud su paso por la vida, el sentimiento causado por su fallecimiento ha sido expresivamente conmovedor.

Ayer tuvo lugar la conducción del cadáver, en auto-furgón, al cementerio de Alagón, para ser inhumado en el panteón de la familia, acto que constituyó una grandiosa manifestación de duelo.

Testimoniamos nuestro muy sentido pésame a sus hijos, doña Josefa, doña María y don Jesús; hijos políticos, don Angel Conesa y don Cecilio Ossorio; nietos, Carmen, José Luis, Carlos y María Luisa; hermana, doña Francisca; hermano político, don Adolfo Casabona (presbítero), sobrinos, primos y demás familia.

Todas las misas que se celebren mañana, día 24, de ocho a doce, en el altar mayor de la iglesia de Santa Engracia de esta ciudad, y en el de San Francisco, en Cuenca, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del señor don Pedro López Villuendas, que falleció el día 24 de mayo de 1928.

**Patatas para simiente**

CLASE ESPECIAL

Pídase precios indicando cantidad

**GIMENEZ Y C.ª, S. en C.**

D. Jaime núms. 52 y 54-ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14;

Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26 y 28

**J. Aranda Aranda**

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Coso, 47-49 (B. Zaragoza)

# EXCURSIONISTAS

Se hacen excursiones todos los domingos a los lugares más pintorescos, Altos Pirineos, Monasterios, a precios más económicos que nadie, con los dos autocares de mayor garantía en Zaragoza y únicos legalmente autorizados por tener concierto con el Estado.

Para inscribirse, en:

**Plaza del Teatro-GARAGE BERNA-Zaragoza**

TELEFONO 30-37

**UN TRIUNFO DEFINITIVO**

DE LA SUPERPRODUCCION FOX, HABLADA EN ESPAÑOL

## EL REY DE LOS GITANOS

EXITO GRANDIOSO DE

**JOSE MOJICA y ROSITA MORENO**

EN EL Suntuoso

**CINEMA GOYA**

SILLON ENTRESUELO, 1'50

**Salón DORE**

Se estrenó ayer con **GRANDIOSO EXITO**

**AUDIENCIA IMPERIAL**

Bellísima opereta de la cual es protagonista la encantadora **MARTA EGGERTH** la que hizo "Erase una vez un vals. Argumento interesante. Música deliciosa, de Johann Strauss. Admirable interpretación. Presentación espléndida.

Hoy, martes, vea V. **Audiencia Imperial**

**Purgante YER**

pastillas de chocolate

**El ideal de las familias. Para los niños una polosina. Para todos una necesidad.**

# NOTAS DE SOCIEDAD LOS TEATROS Y LOS CINES

## VIAJES

Ayer regresó a Valencia el escultor ceramista Peyró, que tan brillante éxito ha logrado en nuestra ciudad con la Exposición que ha celebrado en el Centro Mercantil.

—Regresó ayer de su excursión a Palma de Mallorca el prestigioso doctor en Medicina don Rafael Fernández.

## DIPLOMATICOS DE VIAJE

Procedentes de Barcelona llegarán esta tarde a nuestra ciudad los 27 muchachos que acaban de ingresar en la carrera diplomática.

Zaragoza es la última etapa de un viaje por España en el que han recorrido Andalucía, Levante y Cataluña, estudiando los problemas económicos nacionales. Vienen acompañados del ministro plenipotenciario don Vicente Alvarez Buylla, director general de Administración en el Ministerio de Estado, y del secretario de Embajada don José Sebastián de Erice.

En las filas de este grupo juvenil inteligente y estudioso figura la bella señorita Margarita Salaverría, primera diplomática española.

A todos ellos saludamos cordialmente y deseamos grata estancia entre nosotros, así como una serie de triunfos en la difícil senda por la que encaminan sus entusiasmos.

## ONOMASTICA

Ayer celebró sus días la distinguida señora doña Julia Rodríguez, viuda de Rosendo, madre política de nuestro buen amigo el magistrado de esta Audiencia don Mariano Miguel.

Con tal motivo los señores de Miguel recibieron ayer a sus amistades, a las que obsequiaron con la distinción y esplendor acostumbrados en la casa.

## BODA

Victoria Pastor Godina, encantadora y angelical muchachita, celebró en Maella el pasado día 20 la ceremonia de su nupcial enlace con el distinguido joven Marián Salat Aguilar.

Entre nutridas filas de curiosos, en coches, los novios y el acompañamiento se dirigieron a la iglesia parroquial, donde se verificó la ceremonia.

Don Santiago Pastor, beneficiado de Maella, tío de la novia, bendijo la unión sagrada. Después de la bendición nupcial don Emidio Godina, coadjutor de San Pablo, también tío de la novia, dirigió a los contrayentes una sentida y elocuente plática.

Terminada la ceremonia religiosa se sirvió a los invitados una suculenta comida.

El nuevo matrimonio, a quien deseamos eterna luna de miel, partió para Barcelona, París, Costa Azul y otras poblaciones.

## DESPEDIDA DE SOLTERO

Rafael Clarimón, distinguido joven zaragozano, se despidió el sábado último, a las diez de la noche, de su vida de soltero, reuniendo a sus íntimos en el restaurant "Las Palmeras".

Asistieron don Mariano Cerezo, don Manuel Coyne, don Martín Artigas, don Valeriano Ruiz, don Carlos Baylín, don Francisco Bernad, don Saturnino Peñín, don Mario Trasobares, don Luis Fernando, don José Gosálvez, don Mariano Costa, don Pedro Franco, don Luis Lozano, don Eduardo Romeó, don Narciso Pérez, don Julio Alcalá, don Ricardo López y otros muchos.

Durante la cena reinó la más cordial y alegre camaradería, y a los brindis se exteriorizaron las simpatías entrañables con que cuenta entre sus amigos Rafael Clarimón, que con motivo de su próximo enlace está siendo muy felicitado.

## LA CENA DE GALA DE ESTA NOCHE

Como ya dijimos, hay mucha animación para asistir a esta cena de gala, para la que se han dado cita gran número de distinguidas familias zaragozanas.

El Ayuntamiento de Zaragoza y la Diputación provincial invitan a dicha cena a los 27 muchachos que acaban de ingresar en la carrera diplomática y que, procedentes de Barcelona, llegarán esta tarde a nuestra ciudad.

## PROXIMA BODA

Para el sábado próximo se anuncia la boda de la bellísima señorita Dolores Garrigós Montoya y don Rafael Clarimón Lafarga.

La ceremonia religiosa tendrá lugar en el templo de San Gil.

## PRIMERA COMUNION

En la iglesia de San Carlos hizo su primera comunión el niño Faustino Serrano Andrés, hijo de nuestros buenos amigos el acreditado industrial don Martín Serrano y su distinguida esposa, doña Modesta Andrés. Nuestra cordial enhorabuena.

## DE AVIACION

### Volaron ayer los militares

A pesar del mal tiempo volaron ayer tarde sobre la ciudad los aparatos militares.

Sigue la escuadrilla en Zaragoza, esperando que amaine el tiempo para regresar a su base de Recajo. Los aparatos que aterrizaron el sábado en Alcañiz y Belchite han regresado a esta base.

## ATERRIZA EN FUENTES DE EBRO UN APARATO MILITAR

A causa del temporal de agua hubo de aterrizar, en la partida "La Corona", término municipal de Fuentes de Ebro, un avión militar, número 19, Breguet, 106, de la base aérea de Logroño.

Iba pilotado por el subayudante don Martín Petriz Villa y llevaba como pasajero al cabo piloto Saturnino Rada Ustáriz.

Procedía del aeródromo Palomar, Horas después de su forzado aterrizaje reanudó su vuelo con dirección a Zaragoza y Logroño.

## PRINCIPAL

### SEGUNDO CONCIERTO Y ULTIMO DEL "CORO DE COSACOS DEL DON"

Si grandioso fué el triunfo que obtuvo este coro en Zaragoza en su primera actuación, no le fué en zaga el logrado ayer en las dos funciones celebradas.

Podemos asegurar no haber oído nunca coro más perfecto ni que de modo tan intenso emocióne en todas las canciones que interpreta. Si admirables son una por una todas las voces que el coro posee, no lo son menos las virtudes magníficas de precisión y disciplina con que obedecen a la sobria dirección del genial Serge Jaroff.

Entre las obras religiosas producen la más profunda emoción, por la sublimidad del arte con que son interpretadas, "De la misa de Requiem", de Kastalsky, y "El primer salmo de David", de Gretchaninoff. Entre las canciones populares, "Seni", de Dobrowen; "Dos guitarras", de Shvedoff; "Antigua polka", de Dobrowen; "Nostalgia", "Campana monótona" y "Canción de cosacos del Don", de Gretchaninoff.

Fuera de programa, y para corres-

## DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker, de Paris.

RINON

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA (porches), nú. 20

ponder a las grandes ovaciones del público, el coro interpretó tres números más, entre ellos el famoso de "Los remeros del Volga".

Digno espectáculo de arte, merecedor de más concurrencia de la que ayer hubo en las dos funciones.

## GACETILLAS

EL JUEVES, FU-MANCHU... ¡EXPECTACION!

Circo. — "El doctor Demonio", como se conoce popularmente, basándose en sus trabajos enigmáticos, al famoso mandarín chino Fu-Manchú, va a presentarse el próximo jueves en la escena de nuestro teatro Circo. El espectáculo de su dirección se titula "La revista de los misterios", y críticas de poblaciones donde el mismo fué presentado aseguran que se trata de algo asombroso, de algo definitivamente nunca visto. En Zaragoza, donde desde hace varios días sólo se habla también de Fu-Manchú, hay por verle gran expectación, que seguramente no quedará defraudada. El nombre de Fu-Manchú quiere decir magia, fascinación, arte, deslumbramiento... Lo asombroso, lo inexplicable.

## CARTELERA

Principal. — Compañía de comedias de Irene López Heredia.

A las seis y media, "Una gran señora".

A las diez y media, "Una gran señora".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. Estreno de la gran producción Fox

"La chica del guardarropa", por los célebres artistas Sally Eilers y Bea Lyon. Sesión continua.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Desnudismo".

Sesiones tarde y noche.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Grandioso éxito de la eximia "estrella" Greta Garbo en la magnífica superproducción "Susan Lenox", y Revista. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

## Teatro-Cinema Parisiana.

Ultimo día de la extraordinaria película "Prisionero de mi corazón", por la bellísima Mary Glory y Roland Toutain. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

Teatro-Cine Gova. — El más moderno salón de espectáculos.

Ruidoso éxito de la gran superproducción Fox "El rey de los gitanos", totalmente hablada en español, por José Mojica, Rosita Moreno, Carlos Villarreal y Romualdo Tirado, y Revista. Sillón entresuelo, 1'50 pesetas.

Gran Teatro Iris. — Compañía de zarzuela española.

A las diez y media, "Al dorarse las espigas", por María Vallojera y L. Gimeno. Acto de concierto por los artistas Rojo, Vivó, Granda, Stern, Gimeno, Vallojera y Mayral. Precios populares.

Aristocrático Salón Doré. — Grandioso éxito de "Audencia imperial", por Marta Eggerth.

Cine Victoria. — Salón de moda. Ultimo día de "La jaula de oro".

Frontón Aragonés. — Calle de Bilbao. Grandes partidos de pelota.

## ELECCIONES MUNICIPALES

### El próximo domingo se celebrarán en Plasencia de Jalón

En Plasencia de Jalón se celebrarán elecciones municipales el próximo domingo.

Habían sido suspendidas por incidentes ocurridos.

## RADIOTELEFONIA

### PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. E. A. J. 10.—246 m. 1220 kiloc

A las 13'30: Selección de discos. Charla periodística por un redactor de LA VOZ DE ARAGON. Concierto por el trío Hesperia. Cartelera teatral. Boletín meteorológico. Bolsa del trabajo. A las 15: Fin de la emisión.

A las 18: Noticias municipales. Información financiera. Recital poético por el señor López Soba. "La vuelta al mundo de un novelista", de Blasco Ibáñez. Música amena (discos). A las 20: Fin de la emisión.

A las 21'30: Programa del radioyente. Discos solicitados por los señores radioyentes adheridos a esta emisora. Concierto por el trío. Noticias de última hora (servicio especial de Radio Aragón). A las 23'30. Fin de la emisión.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Término de Urdán de Zaragoza

Se convoca a los herederos de este Término a la segunda Junta general ordinaria que tendrá lugar el domingo 28 de los corrientes, a las once de la mañana, en la Casa Consistorial de esta ciudad.

Zaragoza, 13 de mayo de 1933.— El presidente, Emilio Villarroya.

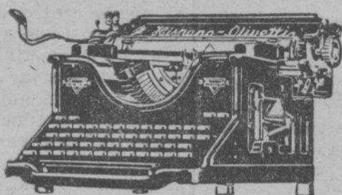
### Sociedad de Seguros Mutuos de Incendios de Zaragoza

Esta Sociedad celebrará el domingo, 28 del actual, a las 11 de la mañana, la Asamblea general ordinaria. — 20 mayo de 1933. — El Presidente, Manuel María Barnolas.

## A OFICINAS MODERNAS MÁQUINAS MODERNAS

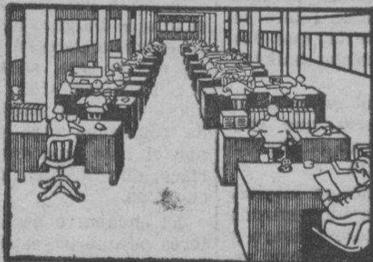


Una máquina de escribir de hace veinte años — aun en el caso que fuese perfecta para aquella época — irremediamente hoy es vieja. La Hispano Olivetti M. 40 es la máquina de hoy para vuestro despacho de mañana



M.40

Estudiada por los mejores técnicos, construida en España con los mejores materiales, reúne todas las ventajas que se encuentran separadas en otras máquinas. La M. 40 nos ofrece hoy todo lo que las generaciones venideras buscarán en una máquina de escribir



La más moderna entre las oficinas modernas en que falta la Hispano Olivetti M. 40, queda siempre anticuada en algo

# Hispano-Olivetti

LA GRAN MARCA NACIONAL

ZARAGOZA

INDEPENDENCIA, 30

TELEFONO 47-33

EL I ESPAÑA-BULGARIA

Los muchachos de las "efes", que resultaron ser unos infelizotes, perdieron por 13 a 0

Chacho, el nuevo internacional, "mojó" seis veces; cuatro, Elícegui; dos, Regueiro, y una, Bosch

Necesariamente hemos de redactar un comentario para que nuestros lectores tengan una impresión crítica de lo que fué el primer "match" de fútbol España-Bulgaria.

Realmente el periodista no sabe si lo que ha de hacer es un juicio a lo que fué el partido de fútbol o un canto a la urbanidad, ya que si se nos obliga a hablar sobre la selección búlgara nos será imposible hacerlo en lo que a su técnica futbolística se refiere. En cambio, mucho podemos decir de su comportamiento como deportistas, ya que los once muchachos mejor dicho los trece, ya que se sustituyeron algunos puestos, soportaron la rotunda victoria que la selección española les infligió con verdadera corrección.

Esta no faltó en ningún momento. El árbitro se excedió al expulsar del terreno al medio izquierda cuando hizo un ademán de protesta porque el señor Palinha afirmó que determinado saque correspondía a España. Es natural que gesticulara con las manos, porque suponemos que si hubiera protestado de palabra el árbitro, portugués, no habría entendido lo que se le decía en búlgaro.

Sentimos verdaderos deseos de hacer este comentario en broma, y es que no nos parece serio tener que impresionar a nuestros lectores sobre un resultado de trece a cero. Trece a cero ya dice mucho y no necesita nada más, pero si a eso se agrega que el tanteo se ha registrado en un partido internacional se sale de los terrenos de la formalidad.

Esta no superó gran cosa sus actuaciones de los tres anteriores partidos internacionales de esta temporada, y en cambio el enemigo que tuvo enfrente fué el más débil, no sólo por su peor técnica, sino porque jugaron continuamente en condiciones de inferioridad.

Por un lado, el terreno de hierba y el balón grande les perjudicaba. Después el temporal vino a empeorar su desventaja, y por último el actuar con diez jugadores originó a los búlgaros un handicap que, si bien era innecesario para su fuerte derrota, fué un punto más en que se basara la comodidad de actuación de los nuestros.

El equipo español superó netamente a los búlgaros, pero no realizó un curso de buen juego. De salida, sí. En los primeros momentos creímos que íbamos a pasar una tarde agradable, porque los españoles arrancaron con un ímpetu desconocido para los que les hemos visto actuar al otro lado de los Pirineos; pero en seguida se encontraron con la victoria asegurada al sacar tres goals de ventaja y perdieron el ímpetu. Exacto que no era preciso, pero no hay duda que el enemigo era propicio a que con él se desarrollara una exhibición futbolística que distrajera a los aficionados. Porque, ¡cuídado que es difícil que en un encuentro donde se han marcado trece tantos el público se aburra, y anteayer se aburrí!

A nosotros no nos ha sorprendido lo ocurrido. Y no creemos que haya habido ninguno ingenuo para quien los trece-cero haya sido una sorpresa.

Creemos que la Federación Nacional ha tenido un error importante al concertar el primer partido internacional España-Bulgaria. Bulgaria no podía darnos nada. Dinero claramente se ha visto que no, porque el campo no se ha llenado, y cuando el Comité directivo tenga que pagar las primas a los jugadores verá cómo en sus arcas no quedan beneficios suficientes para costear todos los gastos extraordinarios que la estancia del equipo búlgaro en Madrid ocasionara.

Y prestigio para nadie era desocorrido lo que en este encuentro "exponíamos". Una victoria, aunque conseguida por tres goals, no aumentaba nuestros laureles. Y, en cambio, una derrota o un empate habría venido a agravar nuestra situación en el fútbol internacional, un poco rebajada después de nuestras últimas actuaciones.

Tampoco podemos silenciar una censura para el seleccionador nacional. Nunca hemos participado en los comentarios que en torno a su dirección futbolística se ha dado porque no se nos ocultan las dificultades que el cargo lleva consigo y las pocas fa-

cilidades que se le dan para su labor. Lo único que, a nuestro juicio, se le podía exigir al señor Mateos era una consecuencia en su línea de conducta, y ésta no la ha tenido en ningún momento. Estrenó un interior izquierda en Vigo, Larrinaga, que al fallarle lo sustituyó con el asturiano Galé. Este fracasó en París. El seleccionador no quiso reconocerlo así y al volverle alinear en Belgrado permitió su nuevo fracaso. Por ello vino anteayer a Madrid Chacho.

En el eje de la línea media han jugado en los cuatro partidos cuatro figuras distintas. Solé, Ayestarán, Valle y Gamborena. Y nosotros no comprendemos cómo después que el señor Mateos se decide a arrostrar todas las opiniones llevando al novel Valle a jugar a Yugoslavia, días después, en un partido en el campo donde el jugador se ha hecho con los suyos, le eliminan; y sobre todo que es inexplicable cómo Valle que no tuvo una actuación espléndida en Belgrado, pero que tampoco fué el peor, haya visto usurpado su puesto por un Gamborena en baja forma, que precisamente en lucha contra el canario en dos partidos vió su puerta batida once veces.

Efectivamente, anteayer Gamborena no tuvo nada de aquel medio que todos mantenemos en nuestra memoria. Con él fueron los más bajos del equipo español los defensas. Estos, a pesar de que tuvieron poca labor sobre sí, se desenvolvieron con poca facilidad. Peor Ciriaco que Quincoces. Zamora, en su cuarenta partido internacional, nada tuvo que hacer. Ni una sola vez le tiraron a goal con posibilidades de acierto.

En los medios el mejor hombre fué Marqueta, y en la delantera destacaron especialmente Chacho y Prat; pero los cinco componentes jugaron bien y, desde luego, fué la línea española más coordinada. Bosch peligroso, como siempre, en su internada. Elícegui con el ímpetu característico y Regueiro con voluntad y bastantes aciertos. Precisamente él es uno de los más adaptados a tener tras sí el juego preciso del canario Valle.

De los búlgaros nada se puede decir. Al primer portero que jugó le llaman en su tierra, según nuestras noticias, el Zamora de los Balkanes. Ni éste ni el Eizguirre del Mar Negro, que luego le sustituyó, tienen grandes nociones de su misión. El resto del equipo a tono con su guardameta. La delantera no tira a goal ni una sola vez, y con esto ya está dicho todo.

Ante un tanteo tan abrumador consideramos innecesarias las acostumbradas opiniones. No las solicitamos, ¿para qué? Estamos seguros de que si hubiéramos pedido su opinión al capitán de los búlgaros sobre el partido nos hubiera respondido:

"Hemos tenido mala suerte. El terreno nos ha perjudicado. El resultado justo habría sido un empate."

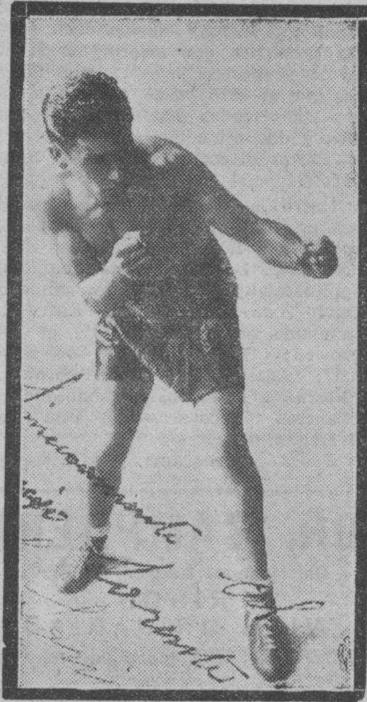
Esta es la costumbre. Y aquí termina, señores, el sainete, en el que sin muchas faltas fueron los trece goals que el equipo español de fútbol marcó a los campeones de los Balkanes, vencedores por cinco a cero de Hungría, como se lanzó a los cuatro vientos en los últimos días.

Alguien ha ganado con el partido. Nuestros jugadores, que van a necesitar unas maletas especiales para trasladar las elevadas primas que tienen que cobrar de su Federación.—FERNANDO S. MONREAL. "Noti Sport".

ANTES DE EMPEZAR

A las cinco menos cinco saltan al terreno de juego los jugadores búlgaros que, en unión de los españoles, han estado presenciando hasta hace poco el "match" estudiantil. Los búlgaros, que visten camiseta roja y pantalón blanco, son recibidos a su salida con el himno búlgaro y unos aplausos cariñosos. Los jugadores acuden a saludar ante la presidencia. A poco sale el equipo español, uniformado con camiseta blanca y pantalón azul. Se le saluda con el Himno de Riego y cerrada ovación.

Como siempre, capitanea las huestes hispanas su guardameta Zamora, que en este encuentro defiende por cuarenta vez la portería española desde que el año veinte debutó en Am-



Hoy, en el Olympia, anuncian una pelea entre nuestro diminuto peso mosca Luis Soria contra el filipino Mendiola. El combate será a diez asaltos, y estelar.

Esperamos que Soria saldrá también triunfar de nuevo en esta pelea.

Los equipos se reúnen en el centro del terreno, se hacen fotografías juntos y cambian ramos de flores.

No se ha puesto aún la pelota en juego cuando las nubes se abren de nuevo y empieza a chispear sobre Chamartín, con amenaza inminente de reproducción de la tormenta.

Son unos minutos más de las cinco cuando el árbitro portugués, don A. S. Palinha, manda formar a los equipos:

Selección búlgara. — Dermonski; Mishtaloff, Mokbanoff; Efrehoff, Rafailoff, Baikusheff; Pantecheff, Pesheff, Lozanoff, Angeloff y Spaikoff.

Selección Española. — Zamora; Ciriaco, Quincoces; Cilaurren, Gamborena, Marqueta; Prat, Luis Regueiro, Elícegui, Chacho y Bosch.

Antes de que se inicie la contienda hay un breve cambio de impresiones entre los capitanes de los equipos, porque los jugadores búlgaros rechazan nuestros balones, que consideran grandes. Pero al fin se avienen a actuar con el que se les había ofrecido. Son ellos los que eligen portería.

Los españoles dominan con gran entusiasmo

Iniciado el partido atacan pronto los seleccionados nacionales y el primer avance es por su ala derecha. Despeja una defensa búlgara. A poco nuestro delantero centro Elícegui lanza, desde gran distancia, un tiro muy fuerte que roza el poste. Se aplaude el cañonazo. Viene luego un ligero peloteo ante nuestra portería, que desperdicia el extremo derecha balkánico al tirar a fuera.

En el "once" español se nota un entusiasmo extraordinario, que contrasta con el que desplegó en los encuentros de Vigo y París.

Un centro muy bueno de nuestro extremo derecha origina una entrada dura de Chacho al portero búlgaro y a renglón seguido el otro extremo español sirve otro centro que pone en gran peligro la meta forastera. La vanguardia española ataca con ímpetu y la selección búlgara trabaja para contrarrestar la ofensiva. Por un servicio de Regueiro Elícegui suelta un cañonazo que va alto, desperdiciando una buena ocasión. El irundarra tuvo tiempo de prepararse para tirar mejor.

Se inician los goals

El juego que desarrolla nuestra selección es rápido y desconcierta a los búlgaros que, por otra parte, no tienen un juego muy depurado. Prat se cuela otra vez con magnífica velocidad y envía un centro muy templado. Chacho, bien colocado, mete la cabeza

y marca el primer goal español a los seis minutos de juego.

Sigue dominando la selección hispana y tres minutos después Prat hace un pase largo a su contrario Bosch. Este juega la pelota hacia adelante y va rápido por ella el interior gallego Chacho, que cogiéndola muy cerca de la portería búlgara chuta con energía, batiendo a Dermonski por segunda vez. Entre los espectadores gallegos que presencian el encuentro se desborda el entusiasmo y vitorean a Galicia. En realidad Chacho está resultando un interior muy peligroso, buen driblador y de excelente voluntad.

Con la lluvia aumenta el acoso español

Con la lluvia, que se ha incrementado considerablemente, se va intensificando también el acoso del equipo español, que es muy intenso. Prat recibe un pase largo de Marqueta y centra el balón. Elícegui remata con la cabeza a fuera. Milagrosamente no ha aumentado nuestro tanteo. En seguida Regueiro, después de burlar a varios contrarios con fácil regate, sirve por alto al delantero centro español, que hace otro remate de cabeza. El portero búlgaro ahora consigue salvar a córner, que se tira sin consecuencias.

Tal es la presión de nuestro equipo que parece es el único que se encuentra en el terreno. Otro córner contra Bulgaria produce otro tiro de Elícegui que la defensa búlgara despeja con dificultad. Aunque la lluvia castiga en serio, el público, entretenido por la buena exhibición de nuestro equipo, la aguanta pacientemente.

Tras una jugada bien iniciada por Regueiro, y que desperdició tontamente Chacho, éste enmienda su error al hacer un buen servicio a Elícegui, el que chuta a fuera.

A pesar de nuestro esfuerzo para reseñar alguna jugada de los búlgaros es imposible porque no existen más que las de los españoles. Nuestros enemigos de hoy son todo lo más análogos a los equipos españoles de segunda categoría.

Zamora no entra en juego por primera vez hasta los veinte minutos, en que saca un balón echado a fuera por el extremo izquierda búlgaro.

Ante el cariz que toma la lucha el seleccionador búlgaro decide sustituir al medio centro del equipo; pero la medida no tiene gran resultado y España sigue dominando incesantemente. Lanza varios córners sin consecuencia. En seguida viene el tercer goal que se produce a los veintidós minutos. Bosch hace un pase que recibe Chacho y tira por el ángulo, batiendo al portero balkánico. Luego el gallego lanza un golpe franco que el meta extranjero tiene que desviar en plongeón a córner. Este quinto saque de esquina lo saca Bosch y Regueiro lo aprovecha para rematar de cabeza el cuarto goal español a los veintinueve minutos de juego.

España cede un córner

Aunque parecía imposible, por fin, el ataque búlgaro avanza por obra de su extremo derecha y Marqueta cede un córner que, sacado, es despejado por Regueiro. Con ello parecen animarse nuestros enemigos y en seguida consiguen otro saque de esquina por el lado izquierdo, cedido por Ciriaco, que también se saca sin consecuencias.

El encuentro decae bastante en interés porque los españoles, con la victoria plenamente asegurada, se mueven muy poco. Con ello los búlgaros consiguen llegar con más facilidad a nuestra portería. Ahora cae un verdadero chaparrón. Los ataques búlgaros van siendo más frecuentes, pero carecen en absoluto de peligro. En cambio cada vez que avanzan los nuestros hace el efecto de que van a marcar. Un tiro de Regueiro lo detiene el portero búlgaro con dificultad y en seguida se produce el quinto goal, que viene seguido del sexto.

A los cuarenta y un minutos, por un centro de Bosch que remata Elícegui de cabeza, aparece el quinto tanto en el marcador español. Y dos minutos después Elícegui lanza un tiro sesgado para rematar un pase de Chacho, que es el sexto.

SEGUNDO TIEMPO

Cuando los jugadores salen para el segundo tiempo gran parte del público, decepcionado por la clase de los extranjeros y castigado por la lluvia, ha abandonado el terreno de juego. Las graderías de general han quedado casi vacías. Los espectadores que no han podido cobijarse bajo las tribunas de preferencia han decidido marcharse a su casa. El desfile de espectadores es continuo.

Nada ha variado, con respecto a juego, con el descanso. Al minuto de haberse reanudado la lucha nuestra selección consigue el séptimo goal. En este tanto se da una circunstancia que nos convence de que cuantos están en el terreno de juego tienen derecho a divertirse y este goal fué marcado por el propio defensa derecho húngaro. Un pase de Bosch a Elícegui lo falló éste, así como también el defensa izquierdo y el portero búlgaro y el otro back tropezó la pelota, ayudándola a entrar en la red.

Cuando España lleva siete se le anula un goal

Como estamos plenamente optimistas por el desarrollo de la lucha nuestros seleccionados se permiten el lujo de que se les anulen goals y todo. Los consiguen válidos y menos válidos. El anulado lo logra Elícegui de buen tiro y había sido precedido de offside. Para que en el encuentro haya de todo hay también expulsiones y por una falta que señala el árbitro portugués el medio izquierda búlgaro se le insolenta y el señor Palinha decide su expulsión. Interviene Zamora, pero no consigue que aquél revoque su acuerdo.

¡Y queda Bulgaria con diez jugadores! ¡Pobres muchachos!

Cuando van diez minutos de este tiempo el terreno de Chamartín, por la lluvia caída, presenta tan deplorable estado que nos recuerda las lagunas de Ruidera y por el público que queda en las graderías nos da una vaga impresión del desierto del Sahara.

Otros cuatro goals

Tan pródigo en goals está resultando este simulacro de partido internacional que, para que la reseña resulte algo extensa, nos basta con enumerar los tantos que nuestra selección consigue.

El octavo goal de nuestro "once" lo marca Elícegui a los catorce minutos de un tiro bajo, después de quitarle el balón a un contrario y chutando a la media vuelta.

Dejamos a nuestros enemigos y al marcador descansar un ratito y a los veintitantos minutos viene otra serie de tantos. Tras un córner sacado por Bosch y rematado a fuera por Prat se produce el noveno goal a los veintitres minutos. Regueiro, después de colarse, entrega la pelota a Prat, quien centra templado y Chacho lo recoge y de tiro bastante enérgico desde cerca bate por novena vez a Dermonski. A pesar del chaparrón de tantos el aburrimiento entre el público es grande. Un nuevo córner y a los treinta y un minutos otro goal, que es el décimo. Lo consigue Regueiro al rematar de cabeza un centro de Bosch. El tanto número once viene un minuto después por centro de Prat, que dejó pasar Elícegui y remató Chacho.

Y los dos últimos

El aburrimiento cunde. Ya ni los goals nos entretienen. Con la boca abierta los escasos espectadores que quedan en Chamartín cinco minutos antes de que la lucha termine ven marcar los dos últimos tantos. El goal número doce se produce a los cuarenta minutos. Prat hace un centro, Regueiro no quiere marcar y deja que lo haga Bosch, que así consigue ser también autor de un tanto. Y el último tanto, o séase el trece, es logrado también por el mejor artillero, hoy, de nuestro equipo: por el gallego Chacho, que se apunta con ello el sexto goal en su haber. Para marcar el trece aprovechó un centro de Prat.

A poco termina el encuentro con un tanteo de trece a cero a favor de nuestra selección. ¡Y ya era hora!—"Noti-Sport".

NOVILLADA EN ZARAGOZA

Un pase... valedero para ser primera figura



Joselito de la Cal, Pericás y Gitanillo de Triana III, durante la lidia de sus respectivos segúndos en la corrida del domingo. (Fotos. A. de la Barrera)

NADA MENOS QUE TODO UN TORERO

En recuerdo de aquellas novilladas sin caballos de la temporada anterior, que fueron promesa del empuje con que venía al toreo el hermanillo menor de "Curro Puya", le saludaron anteaer con una ovación cuando iba a su puesto, antes de dar comienzo la corrida.

Después... no había ocasión de que surgiera el Rafaelito Vega de los Reyes del magno estilo. Dos ovaciones calurosas le hicieron en otros tantos quites, con verónicas que son el recuerdo vivo de las del malogrado Curro, pero a las que todavía, para ser como las que aquí le vimos el año pasado, les faltaba algo. ¿Qué les faltaba? Les faltaba el toro. Novillos casi todos para ir a la clínica del oftalmólogo, burriciegos de cerca, no eran propicios para el estilo suave, lento, de las manos bajas, con marchamo de la fábrica de los "Puyas". Apenas el torero les marcaba la salida los cegarruchos perdían el engaño, y su lidiador había de enmendarse o irse. Mal efecto para el espectador—que no es el aficionado—que siempre se fija en el torero y casi nunca en el toro. En consecuencia, a lo largo del espectáculo, Rafaelillo defraudaba. Y oía pitos y los consabidos bocinazos de "¡torero de propaganda!", "¡torero de Prensa!".

La cerrazón se había puesto oscura del todo—como la tarde—desde que despachó a su primero, sin querer nada con él. Un bonito novillo, gordo, bien armado, que hizo una lidia incierta. Rafael le dobló habilidoso en los primeros pases, le desarmó el enemigo a comienzos de faena, y ya no hubo de qué: movimiento, desconfianza y ninguna exposición. Media estocada en el cuello, de mala forma, y un descabello al segundo empujón. (Pitos).

El sexto, gacho del izquierdo y con un cuerno derecho largo y fino como una lanza—cabeza poco apta para el ajustado toreo moderno—cumplió con los picadores y resultaba soso para los toreros de a pie. El

pequeño gitanillo comenzó a porfiarle en los lances del último quite, ofreciéndole el capote, al citarle, con esa gracia gitana tan de la casa.

Esperábamos poco en el trance final. Creemos que la gente no esperaba mucho más, pues se inició el desfile. Un novillo soso y con exceso de arboladura no daba margen para faena grande.

Cuando el trianero salió con la muleta hubo aiseos fuertes. Esos aiseos que anuncian al torero que puede dar algo y no lo da. Indican "categoría". Los aiseos no se inventaron para los mediocres.

Despachó a la gente Rafael y empezó con el ayudado por alto, alegre y torero. La muleta a la izquierda y un pase natural, despegadillo, tomado de mala gana por el novillo quedado y sin gas. Para torearle después en la misma forma hubo de llegar hasta los hocicos, metiéndole pausada y toreramente la pierna contraria, y luego acercarle la muleta, con ese balanceo necesario en la misma cuando el torero que cita "quiere torear"; de ahí salieron unos cuantos naturales muy buenos, rematados con el de pecho, excelente.

Seguido a ellos hubo un pase magno, de prodigio. Un pase, de pecho con la derecha, que valió la corrida. Quietos, erguidos, torerísimos, "faraónicos", se echó al toro por delante con tal gracia y torería que los aficionados hubieron de dar un bote en sus asientos, con esa emoción y ese entusiasmo que sólo comprende el que es aficionado y sabe que "el arte del toreo vino del cielo".

—¿Un pase nada más?—se dirá el viejo aficionado—. ¡Con poco se contentan los aficionados de ahora!

Pero no sabe el tal que ese pase de prodigio, lo mismo que los demás "pases" que se dan por el mundo, sirve para algo. Hay "pases de ferrocarril" que valen para ir gratis de viaje, y "pases para el cine" con los que se puede entrar a la sesión sin pasar antes por la taquilla... Pues bien, ese "pase" del tercer "Gitanillo" es valedero para ser primera figura del toreo y cobrar por su arte

Anoche, entre 9'15 y 9'30, se oyeron dos grandes detonaciones hacia la barriada de Cariñena.

La noticia cundió y en seguida comenzaron las indagaciones para localizar el lugar de la explosión.

Pronto se logró saber que habían estallado dos bombas de gran potencia en la fábrica de gomas, calzados y lubricantes que posee don Angel Lorenzo en La Romareda (barrio de Cariñena).

LOS DAÑOS CAUSADOS

Al lugar del suceso, en autocamión, acudieron agentes del Cuerpo de Vigilancia y guardias de Asalto.

Comprobaron que habían sido dos las bombas estalladas.

Una quedó fragmentada al estallar y de la otra salió la carga de metralla que contenía y sus ejes, pero quedó intacto el tubo.

Eran ambas iguales, construidas con "bujes" de carros e idénticas a las que hace meses estallaban.

EL ATENTADO DE ANOCHE

Estallan dos bombas en la fábrica de D. Angel Lorenzo

Los artefactos habían sido colocados uno en la puerta y otro en una ventana de la fábrica.

Los explosivos causaron grandes daños en la puerta, ventanales y un transformador cercano a la ventana donde fué colocada la bomba segunda.

Se recogieron restos de ambas por el agente señor Ezpeleta, que fueron llevados a las Oficinas de Vigilancia.

Puerta y ventana donde fueron colocados los artefactos estaban próximas a la calle de Cariñena.

MEDIDAS DE PRECAUCION

Por los guardias de Asalto se dió una batida por la barriada y quedó luego montado un servicio de vigilancia.

En el barrio se produjo gran alarma y muchos vecinos, a pesar del aguacero que caía, acudieron al lugar del atentado.

NOTIFICACIONES

Por el gobernador civil y comisario jefe de Vigilancia se dió cuenta del atentado al ministro de la Gobernación y director general de Seguridad.

LOS OBREROS DE LA FABRICA HUELGAN

Como detalle de interés consignamos el hecho de estar en huelga los obreros de la fábrica desde el 26 de abril último.

Se originó el conflicto por una petición de aumento de jornales.

MAÑANA

VARIACIONES: MAS COSAS DEL CAFE

por Ramón Gómez de la Serna

lo que quiera. ¡Nada más? ¡Ni nada menos!

La ovación fué entusiasta. Sonó la música... y la faena continuó con pases de todas las marcas, tranquilo y muy torero el muchacho, que rehabilitaba su cartel de la mejor manera.

Media estocada contraria, a un tiempo, media tendida después y un descabello al segundo intento.

Se le hizo una ovación de gala, le concedieron orejas y rabo, y le pasaron en hombros por el ruedo.

La plaza, con entrada medianeja durante la corrida, estaba llena desde que Rafael Vega de los Reyes salió con la muleta.

¡Se había llenado de torero!

EL QUE VINO DE SUSTITUTO

En lugar del "Niño de la Estrella" vino José... de La Cal. Esos puntos suspensivos quieren decir que a este muchacho, como a tantos otros, le gusta que le anuncien como "Josecito". Pero como nosotros hemos hecho cuestión de amor propio que en el Torea no haya más que un Josecito, y éste era de Gelves y murió en Talavera...

Pues bien, este... Pepito de La Cal procede de la clase de becerristas, buenos toreritos, que en becerristas se quedan.

Rabiosete, habilidosillo, torerito, hay que apurar los diminutivos para enjuiciarle, y el propio público le tocó "palmitas" después de estoquear sus dos novillos.

Al primero, burriciego de cerca y poco bravo, le muleteó sin perderle la cara, pero con inseguridades; mas "con toda seguridad" sacudió un bajonazo, que bastó. ¡Ya lo creo! (Pitos al toro en el arrastre y palmas al matador).

El cuarto, también burriciego, que hizo una lidia rara, era mogón del izquierdo. La Cal muleteó habilidoso y despachó con un pinchazo feo y media "de acá". (Palmitas).

JAIME PERICAS

Torerito también e igualmente procedente de los niños que empiezan toreando muy bien y luego no se "estiran", tuvo para primer enemigo un novillo abecerrado, muy corto y gacho de pitones. Fué muy bravo con los caballos e ideal para los de a pie. El tercio de quites resultó muy lucido y los tres espadas ovacionados.

En las verónicas había estado bastante bien Pericás—no Pericas, como le llaman algunos—y con la muleta estuvo lucido y torero, con ambas manos, con buen número de naturales de la zurda, con mando, aunque sin apretarse demasiado. En uno de ellos fué desarmado. La faena, buena para otro toro, supo a poco en enemigo tan excelente.

Media estocada superior de colocación y buena de ejecución, acabó con el bravo novillo.

Al espada le aplaudieron poco, y la ovación grande se la llevó el novillo, para el que se pidió y consiguió la vuelta al ruedo al ser arrastrado. En tal momento se oyeron algunos pitos de los que creyeron excesivo el homenaje.

El quinto, más que burriciego era ciego cuando tenía los bultos cerca. Poco o nada se podía hacer con él y poco hizo Pericás. Unos muletazos de pitón a pitón y buscándole los bajos en dos pinchazos y una estocada corta. No quiso engañar a nadie, pues las tres veces afinó la puntería.

NOVILLOS PARA IR CON GUITARRA

El conde de la Corte envió una novillada de buena presencia—bajo de tipo el segundo—pero la mayoría de las reses, como hemos dicho, estaban para ir por la dehesa "tocando la guitarra", después de desahuciarlos el oculista.

Con buena vista hubiera sido otro, seguramente, el resultado de su lidia.

Tomaron entre los seis veintiséis varas, por nueve caídas y un caballo.

Los picadores, en general, les hicieron poco daño.

LAS CUADRILLAS

Picó muy bien "Chavito" en el sexto novillo.

Con las banderillas fué Paco Mestre quien se llevó las palmas con



Madame "Miqueleta", la escritora francesa, entusiasta aficionada, que vino a Zaragoza para ver torear a Rafael Vega de los Reyes.

toda justicia. Y el mismo y Gregorio de La Cal fueron los que bregaron con mayor acierto.

BRINDIS A MADAME "MIQUELETA"

Su admiración por el arte exquisito del malogrado "Curro Puya" le hizo venir exclusivamente a Zaragoza para comprobar por sí misma si era verdad lo que le decíamos de que en su hermano Rafaelillo "hay una continuación".

A gracias de niños y a triunfos de toreros no se puede convidar. La corrida acababa, y Vega de los Reyes iba a quedar inédito para la excelente escritora y competentísima aficionada. Nosotros quedaríamos mal como profetas.

Pero... no. Esa faena del último toro, ese pase, nos tranquiliza la conciencia de aficionados.

"Miqueleta" vino a ver cómo era Rafael Vega... ¡y lo ha visto! La escuela de "Gitanillo de Triana" continúa.

DON INDALECIO

\*\*\*

PARA EL DIA DE LA ASCENSION

Pasado mañana se celebrará en nuestra plaza un espectáculo taurino-musical.

Actuará la famosa banda de "El Empastre" y en la parte sería el novillero aragonés Blas Escriche.

Por cierto que de éste hemos recibido la siguiente carta, que copiamos para que las cosas queden en su lugar:

"Muy señor mío: Con el mayor respeto y humildad me dirijo, para ponerle en claro un error de la propaganda para la charlotada que se celebrará en ésta el día 25 del presente mes, en la que estoy anunciando para matar dos novillos toros en la parte sería, y en la imprenta que ha tirado los carteles en Valencia, equivocándome con un novillero valenciano que se apellida con un servidor y de apodo "Guerrita", me han anunciado Blas Escriche "Guerrita", y creyéndome que es profanar un apodo del mejor torero que hubo en su época, es por lo que me he atrevido a dirigirme a usted para que desde las columnas de LA VOZ DE ARAGON me subsane este error que creo me perjudica, ya que de "Guerrita" a este humilde servidor media un abismo.

Sin más, mil perdones por la molestia que le pueda causar, se reitera de usted este su humilde servidor, que le queda reconocido, Blas Escriche".

Oportunísima la aclaración, pues vimos eso de "Guerrita" en los carteles y nos quedamos de una pieza.

PARA EL DOMINGO

La Empresa nos ha dicho que los componentes de la función del domingo serán estos:

Seis novillos de don Francisco Natera.

Los novilleros Antonio Pazos, Rafael Vega de los Reyes y Edmundo Zepeda.

LA VIDA MUNICIPAL

CAPITULO DE VISITAS

Ayer visitó al alcalde el notable ceramista valenciano señor Peyró, quien regresa a Valencia una vez clausurada la Exposición de sus obras que con tanto éxito ha celebrado en el Casino Mercantil.

El señor Peyró, que se encuentra muy satisfecho y reconocido al pueblo zaragozano, se propone volver a nuestra ciudad tan pronto realice las obras que le han inspirado nuestros tipos regionales.

Los mejores CUELLOS Flexibles

Siempre nuevos planchados por el fabricante AGENCIA EN ZARAGOZA:

Camisería 25.000-Alfonso, 18

VINOS SANZ Son los mejores Fruébelos usted San Clemente, núm. 3.-Teléf. 34-78 Servicio a domicilio.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

# CONFERENCIAS DEL DOMINGO

## LA DEL PADRE LABURU

El domingo, a las once, en el frontón Jai-Alai de la calle de Cinco de Marzo, tuvo lugar la conferencia anunciada del sabio Padre Laburu.

Conocidas de antemano las dotes culturales del orador, la expectación por oírlo era grande, y el amplio local estuvo rebosante de público de todas clases sociales.

Al penetrar en el salón el insigne jesuita fué objeto de una nutridísima salva de aplausos.

Ocuparon la presidencia, juntamente con el orador, don José María Sánchez Ventura, don Antonio Valero, don Moisés García La Cruz y don Antonio de Diego, señores que pertenecen a la Asociación de Padres de Familia, organizadora del acto.

El señor Sánchez Ventura hizo uso de la palabra, manifestando que aunque es costumbre pronunciar un discurso para presentar al orador en esta ocasión no se podía cumplir con el protocolo por la dificultad de no ser un introductor a la altura de las circunstancias, además de la imposibilidad de describir las muchas y buenas cualidades del Padre Laburu y la imprudencia que sería retardar unos minutos el placer de escuchar la plabra del conferenciante, hombre de ciencia conocido en todo el mundo por su valer y prestigio universal.

Únicamente — dice el señor Sánchez Ventura — me limito, en nombre de la Zaragoza católica y culta, a manifestar el homenaje de gratitud y admiración al reverendo Padre, haciendo extensivo este homenaje y esta gratitud a la insigne pléyade de apóstoles y pedagogos de la Compañía de Jesús, hoy desahuciados de nuestra patria.

Finalmente suplicó que los entusiasmos que durante la conferencia pudieran suscitarse se demostraran únicamente con aplausos, sin vitores ni expresiones que pudieran desvirtuar la significación del acto, puramente cultural.

Una salva de aplausos premió las palabras del señor Sánchez Ventura. Al levantarse a hablar el Padre Laburu estalló una estruendosa ovación que él procuró acallar con su acostumbrada modestia.

Empieza diciendo que el tema más adecuado para dirigirse a personas invitadas a un acto organizado por la Asociación Católica de Padres de Familia es "El influjo que en la formación del carácter del niño ejerce la familia".

Dividió su conferencia en dos partes. En la primera, después de dar la noción de carácter y de la enorme trascendencia que tiene en la familia y en la sociedad su formación en el niño, dice que es un producto compuesto de dos factores: el somático o del cuerpo y el psíquico o del alma; cualquiera de los factores que se mude da por mudanza la formación del carácter.

Examina el psiquismo infantil y advierte que así como en nuestras latitudes vivimos influenciados por agentes de orden pasional, en otras que no son las nuestras se vive influenciados por agentes regidos por la estricta plomada de orden científico.

Dice que el niño tiene una psicología especial, suya, y que hay que conocerla y saberla cuando se trata de averiguar el carácter.

Descubre dos fases en el niño: una, que oscila de los siete años hasta los once, y otra de los once en adelante. En la primera hace el niño una vida egocéntrica, hace que su "yo" sea el centro del vivir, ignorando que haya otras maneras de ver que no sean su yo, y por eso le vemos pasar por afectividades momentáneas, riendo y llorando, queriendo una cosa y aborreciéndola, con carencia de todo otro horizonte que no sea el horizonte temporal psíquico presente, al contrario de lo que le sucede cuando va creciendo en edad y empieza a ser hombre, pues entonces, cuanto mayor es su horizonte futuro, y más si piensa en la eternidad, es entonces cuando es más hombre.

Cree el niño que lo que él piensa lo piensan los demás y por eso le vemos hablar tranquilamente, sin inmutarse, con el juguete que tiene delante, como si fuera una cosa animada y como un hombre habla con otro hombre, y por eso le vemos también pedir, cuando despierta de

su sueño, aquello que ha soñado, como si fuera una realidad objetiva.

Citó algunos ejemplos para demostrar que el niño no tiene la concepción de las cosas como nosotros la tenemos por raciocinio, no procediendo el niño con lógica, sino únicamente por mera afirmación de su sentir, comprendiéndose esto último al examinamos lo que el niño dibuja en la primera edad, poniendo en el papel los dibujos como él los concibe y prescindiendo de la realidad.

Cita casos de hombres que a la edad madura tienen una mentalidad participacionista y de magia, de puro psiquismo infantil, vulgarmente llamados supersticiosos.

Examina después la segunda fase, que es la de la salida del egocentrismo infantil, hacia los once años, y que coincide con los momentos de chocar con la realidad, y cuando el niño empieza a atisbar e indagar lo que para él hasta entonces era indiferente, y descubre que hay falsedad en algunos casos que él había creído reales. Aquí hace el orador una pequeña pausa para entrar en la segunda parte de la conferencia.

El público, que había escuchado con religioso silencio al orador, aprovecha estos minutos para premiar su labor con calurosos aplausos.

La segunda parte fué encaminada a demostrar el influjo que, sobre el carácter productivo, ejerce el medio ambiente, y aplicándolo al niño demostró cuánto influye en la formación de su carácter el hogar.

Siendo el niño — decía el orador — como una placa virgen, tiene enorme trascendencia todo lo que ve, y en él se graba definitivamente para toda su vida lo que observa en su hogar.

Describe lo que es el verdadero hogar y lo que es lo que él llama hogar-hotel. En el primero todo es calor, todo es cariño; es como un nido pequeño donde hay unas alas que cubren a los polluelos, donde hay un padre que trae el ambiente y lo vigila; en el segundo el padre y la madre no ven a sus hijos más que a las horas de comer y están completamente despreocupados de su educación; el padre es excelente persona fuera del hogar; la madre lo toma como cosa de placer y de egoísmo. ¡Desgraciados los hijos que viven en este hogar cuando el placer y la alegría desaparezcán con el tiempo!

El orador recibe aplausos nutridos cuando fustiga a la mujer moderna, que por la tendencia de su valimiento, cuando no se centra en lo que es, tiende a valer lo que no es, ordenando ficticiamente su vida a aparentar lo que no le pertenece, y olvidándose de los altos conceptos de sacrificio, dignidad y maternidad, se sale de las costumbres del sexo que tiene y se dedica a fumar con descoco, a usar con desvergüenza vestidos que no le pertenecen y a seguir costumbres del sexo masculino, o tiene en cuenta este tipo de mujer que por más que quiera mujer se queda.

Hace un elogio del hogar cristiano diciendo que el niño copiará los modelos de abnegación y sacrificio que en él se desarrollan, refiriendo algunas escenas de los tiempos en que al acercarse un pobre a pedir al hogar cristiano era el hijo el que daba la limosna y besaba la mano del pobre.

Alude a la opinión de que al niño hay que respetarle su voluntad, sin imponerle nada que no pida, lo que él quiera y nada más que lo que quiera y cuando lo pida. Para demostrar la falsedad de este aserto, cita algunos ejemplos que le valen nutridos aplausos.

Para hacer conocer el ideario que debe injertarse en el niño no quiere hablar por boca propia y lee textos de hombres de ciencia judíos, protestantes y hasta irreligiosos, como Jatimber, profesor de Munich; Tamay, profesor de Francia; Libouki y otros, todos los cuales no dudan en afirmar que la educación integral del hombre exige su formación moral y que ésta se logra principal y más eficazmente por medio de la educación religiosa y el último nombrado pone como tipo de escuelas la escuela confesional, a la in-

versa de lo que se piensa y se hace por estas latitudes. (Aplausos).

El niño — sigue diciendo el orador — no es inerte, de tal modo que se puede injertar en él como se jerta un melocotonero; es viviente y para injertar en viviente hay que conocer al individuo, siendo también errónea la teoría del padre que quiere dar a todos los hijos la misma educación, la misma tendencia.

Hace el retrato del niño retraído-huraño, distinto del retraído-tímido; del niño tierno que es tipo del mirame y no me toques, distinto del niño tierno, varonil, hecho al dolor y al infortunio, pero confiado y valiente en las adversidades; del niño duro, andócil; del niño terco, del niño frío y del niño desvergonzado que no tiene otro medio de cubrir sus deficiencias que con la sinvergüenza, llegando, cuando es mayor, a ser el tipo chulo, el tipo matón.

Habló después de la corrección y del castigo. Hay que saber mandar, hay que saber corregir, hay que saber castigar. Así como cuando un niño nace con los pies zambos no esperan sus padres a que se pongan bien, sino que, inmediatamente que se puede, llaman al médico para que le haga una corrección ortopédica, de la misma manera cuando un niño se revela zambo en psiquismo hay que aplicarle los remedios conducentes a corregir su desviación, y ese niño, cuando sea mayor, besará la frente del que tuvo la dignidad de corregirle a tiempo. (Aplausos).

Habla después de las infecciones psíquicas, de las infecciones por el entendimiento y corazón que envienen a la pobre masa; de las infecciones por el cine, tan perjudiciales en los niños y en las jóvenes.

Para demostrar la influencia del hogar y de la educación cristiana cita el caso, para él hasta entonces desconocido y sabido hacía poco rato, de que el sitio donde hoy está levantado el magnífico frontón Jai-Alai, donde estaba hablando, era una casa solariega y un jardín donde correteó y se educó el venerable Padre José Pignatelli, perteneciente a la Compañía de Jesús, y al que en estos días el representante de Cristo en la tierra, el Padre Santo Pío XI, elevará al honor de los altares.

El Padre Laburu, que estuvo hora y media hablando, terminó su notabilísima conferencia dando las gracias al pueblo de Zaragoza por la atención que ha tenido en ir a escucharle y manifestó que el problema de la formación de la raza no es un problema solamente de sangre, sino también de ideario, y exhortó a los aragoneses a que tengan, sí, sangre de héroes, pero de héroes cristianos, porque ese ideario ha de salvar a la nación española.

Una estruendosa ovación estalló al pronunciar sus últimas palabras el reverendo Padre Laburu, acercándose muchas de las personalidades zaragozanas allí presentes a felicitarle.

Con exquisita corrección y sin que pasara nada desagradable fué desalojándose el salón.

Esta noche, mañana y pasado, a las ocho de la noche, en la iglesia de Santiago, dará el reverendo Padre Laburu tres conferencias solamente para hombres.

## JOSE POBLADOR

APAREJADOR

Pensionado por la Diputación de Teruel

Constructor de obras

Proyectos y presupuestos gratis  
Trabajos al contado y a plazos  
Para dentro o fuera de la capital

Despacho:

Plaza. de la Libertad, 23, 1º

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050  
Servicio permanente día y noche

R. MARIN Y SELI  
ODONTOLOGO  
Enfermedades boca y dientes.—Rayos X  
Consulta de 11 a 1 y 4 a 7  
Don JAIME, 1 num. 46

## LA DE SANCHEZ SARTE

El pasado domingo, a las once de la mañana, como se había anunciado, tuvo lugar en la Económica Aragonesa la conferencia inaugural del curso de documentación y orientación económica. La conferencia estuvo a cargo de don Manuel Sánchez Sarto, y versó sobre "Los fines de la Sociedad Económica Aragonesa".

El acto revistió caracteres de verdadera solemnidad, llenando por completo el amplio salón de la entidad numeroso y selecto auditorio. Presidió el director de la Sociedad, don Antonio Lasierra, a quien acompañaba en la mesa presidencial el presidente de la Diputación, don Luis Orensanz, el delegado del excelentísimo Ayuntamiento concejal don Casimiro Sarria; el vicerrector de la Universidad, don Pascual Galindo; el presidente de la Cámara de Comercio, don Francisco Blesa; el delegado de la autoridad y D. Manuel Sánchez Sarto.

El señor Lasierra dió comienzo al acto pronunciando unas palabras de saludo al señor Sánchez Sarto. Dijo el señor Lasierra que el conferenciante es un aragonés que posee una amplia cultura, que se ha especializado en economía y ha dado pruebas fehacientes de todo ello desde la Dirección de la editorial "Labor", en donde desarrolla su inteligente actividad traduciendo y dirigiendo publicaciones que honran a España. Dice que hasta hace poco tiempo no conocía al señor Sánchez Sarto, porque en las distintas actividades a que cada uno se dedica no era fácil tener ocasión de tratarlo. Tenía de él excelentes referencias, pero desde que ha tenido la satisfacción de conocerle de cerca supera la realidad a todo lo que le habían dicho. El señor Sánchez Sarto viene hoy a esta tribuna a marcar los rumbos que ha de seguir en su nueva modalidad esta Sociedad Aragonesa de Amigos del País para que cumpla los fines que nos hemos propuesto quienes sin más título que hombres de buena voluntad nos hemos unido en el firme propósito de hacer una obra útil en la empresa de conocer, fomentar y defender la producción de Aragón.

El señor Sánchez Sarto da comienzo a su disertación poniendo de relieve el aislamiento en que viven los hombres en nuestra tierra, no existiendo la debida relación que tan benéfica podía ser para los intereses individuales y colectivos. Dice que quiere hoy mostrar el momento en que renace la Económica para desarrollar su nuevo programa, llenando de la necesidad que hoy se siente de conocer cumplidamente la estructura económica de nuestro país. El momento es de una gran crisis mundial abierta en el año 29 y traspasando hoy los límites que podían sospecharse. Según los datos que se han recogido desde el año 1929 hasta el actual, la baja de precios en general ha sido un tercio; las primeras materias han bajado de un 50 a un 60 por 100; los "stocks" han aumentado el doble del año 25. Ante la honda crisis los Estados han exacerbado su intervención en las economías nacionales, no limitándose, como anteriormente, a cumplir los fines primordiales que en derecho les compete, naciendo de aquí la economía intervenida o dirigida que ha coartado la libertad de la iniciativa individual. Hasta los Estados Unidos, que llegó en el año 1925 a un periodo de tan grande prosperidad que hizo concebir comenzaba una era económica sin crisis posible, llegó en 1929 a sentir las mismas inquietudes que los demás países. Y como toda cuestión económica, al parecer localizada, repercute en las economías de todos los países, España también siente hoy las derivaciones de la crisis mundial. Resultado de todo ello es la falta de confianza que se advierte en todas partes, agravada por otra cualidad inherente a estas crisis, cual es que los Estados redoblan su acción fiscal dejando sentir la presión tributaria en todos los sectores de la producción. Ante ello se debilitan las fuerzas defensivas. Los productores se encuentran sin apoyo no para ir contra la acción fiscal de una manera ciega, sino para coordinar ésta con los intereses de la producción; para llegar a esta coordinación es necesario organizarse y co-

nocer la situación de cada momento.

Hoy no existen problemas ajenos; todos pueden considerarse como propios; por tanto, es necesario acabar con el aislamiento en que vivimos y procurar, para nosotros y para la juventud, un sentido colectivo nuevo.

En el aspecto político la mayor parte de los países se encuentran en plena guerra civil, ya que la mitad de la nación se empeña en aplastar a la otra mitad esperando a su vez el momento de ser aplastada por la otra, como escribe Disraeli; así el ejemplo de Rusia, de Portugal y de la Alemania de Hitler.

La labor de la Económica Aragonesa en el siglo XVIII fué realmente admirable. Floridablanca decía en una instrucción reservada a Carlos III que la Sociedad Aragonesa de Amigos del País era la que mostraba mayor actividad y realizaba labor más eficaz. No habla problemas culturales y técnicos a los que no prestara atención, y ahora debemos continuar estas tradiciones realizando los tres fines primordiales: Información, orientación y solidaridad. En cuanto a la información es necesario obrar con especial cuidado y cautela, ya que pueden presentarse numerosos ejemplos recientes que han constituido otros tantos fracasos, como el de Fomento del Trabajo Nacional de Cataluña en 1931, por no haber meditado su obra de información.

Vamos a partir de la síntesis gráfica no como una obra definitiva, sino como un anticipo y obra provisional para difundirlo por todos los pueblos aragoneses, y que en ellos se corrija y se puntualice con mayor exactitud los datos que nosotros hacemos podido recoger; esta labor se ha de extender a todos los aspectos de la vida: movimiento demográfico, vida social, circulación de la riqueza, etc., etc. Todo ello servirá para lograr el archivo de la economía aragonesa en el que todos deben intervenir siguiendo el ejemplo de otros países, para que de esta manera no puedan decir de nosotros lo que decimos hoy de las generaciones anteriores: que no tuvieron el espíritu de solidaridad necesario para cooperar y construir la obra que nos proponemos.

También vamos a realizar una labor de encauzamiento de la opinión por medio de notas que se darán a conocer por la Prensa y por la radio acerca de la situación económica del Mundo, de España y de Aragón, cuyo resultado útil ha de ser principalmente acostumbrar al público a apreciar los problemas vivos que en torno de nosotros se producen.

La Económica ha de ser banco de compensación de los intereses de Aragón, centralizando y armonizando los esfuerzos aislados.

El proyecto está en marcha, y una parte de este propósito ha de ser también que nuestra entidad pueda llegar a ser un gran hogar de la cultura extraoficial. El ritmo depende de la ayuda de todos. Somos un país pobre y hemos de ajustarnos a los medios que nos podamos proporcionar.

Aragón ha de dar el gran viraje que han dado otras naciones como Dinamarca, que de una nación pobre que era, no hace mucho tiempo, se ha convertido en una de las naciones más ricas del Mundo.

Estas son principalmente, dice el señor Sánchez Sarto, las meditaciones de un desterrado involuntario que pone su buena voluntad al servicio del país. Terminó su magistral conferencia diciendo que así como Zaragoza y Aragón han realizado un gran esfuerzo poniendo de manifiesto su generosidad al querer reconstruir el templo del Pilar, de la misma manera se puede realizar y llevar a cabo esta magna empresa a que estamos entregados.

Si queréis sacar algo, poned algo también. Sólo destruye quien sustituye.

Una gran ovación acogió las últimas palabras del orador, que colmó toda esperanza que se tenía puesta en tan magistral conferencia.

El señor Lasierra puso fin al acto dando las gracias al conferenciante y diciendo que había interpretado de una manera perfecta el sentir de todos y especialmente de la Sociedad de Amigos del País.

Nuevo juez de Zaragoza



El magistrado don Pablo de Pablo Mateos, nombrado para desempeñar el Juzgado número 3 de la capital, de reciente creación, que se posesionará hoy de su destino. El señor de Pablo ha sido hasta ahora magistrado de la Sala de lo Criminal, y sus dotes de laboriosidad y competencia se han destacado en el ejercicio de tales funciones.

LAS FIESTAS DE PRIMAVERA

El precio de la carne

FESTEJO SUSPENDIDO

Debido a la inseguridad del tiempo fué suspendido el concurso hípico que, organizado por la Comisión de festejos, había de celebrarse ayer, a las tres de la tarde.

EL CONCURSO DE PESCA CON CAÑA

También el mal tiempo deslució este festejo, patrocinado por la Comisión de festejos y organizado por la Sociedad General de Cazadores y Pescadores.

La depresión atmosférica iniciada el sábado próximo pasado continuó el domingo, saliendo una mañana desagradable que restaba toda esperanza de un éxito halagüeño.

Sin embargo concurrirán los concursantes inscritos, asistiendo para presenciar el concurso el presidente, don Francisco Oliva; vicepresidente, señor Muniente; secretario, señor Lambán; tesorero, señor Luna, y vocales.

A las once de la mañana, y para mayor contrariedad, el Ebro se enturbió y creció.

El resultado fué el siguiente:

Primer premio: don Agustín Aliaga, copa de plata.

Segundo premio: don Manuel Oreña Osés, copa de plata.

Tercer premio: don Miguel Nuez, copa de plata.

Cuarto premio: don Francisco Gazul, diploma de honor.

Quinto premio: don Roberto Trigo, caña de pescar.

Sexto premio: don Rafael Faló, vivera de red.

Los premios copas de plata fueron donados por la Comisión de festejos.

La Junta directiva de esta Sociedad de pescadores dispuso todo muy bien, pero el tiempo destruyó propósitos y restó animación al acto.

PRIMERA EXPOSICION REGIONAL DE BELLAS ARTES

La Comisión permanente de festejos pone en conocimiento del público que las horas para visitar la Exposición de Bellas Artes instalada en el palacio de la Lonja son de once a una de la mañana y de seis a nueve de la tarde.

LA FIESTA DE PRESENTACION DE LA SEÑORITA ZARAGOZA

Aunque la fiesta en que han de presentarse las bellezas de las tres provincias aragonesas figuraba anunciada para ayer, por dificultades de organización se acordó retrasarla un día, celebrándose por tanto hoy martes, a las siete de la tarde, en el salón de fiestas del Frontón Aragonés.

Esta fiesta tendrá numerosos asistentes, entre ellos un concurso de peinados, para el que se han inscrito los mejores peluqueros de la ciudad y algunos forasteros, todos los cuales preparan con verdadero esmero a sus bellos modelos.

Las señoritas que asistan a la fiesta serán obsequiadas con ramos de flores.

Para el baile actuarán dos magníficas orquestas que tocarán sin interrupción.

Será, sin duda, esta fiesta una de las de mayor éxito del programa.

UN INTERESANTE ESPECTACULO A CARGO DEL CUERPO DE BOMBEROS

Con motivo de las fiestas de primavera realizó ayer el Cuerpo de bomberos una interesante exhibición de ejercicios de salvamento y simulacro de incendios.

El acto se verificó en el Parque de Buenavista, en las inmediaciones del Rincón de Goya, a las once de la mañana, asistiendo el alcalde, señor Martínez Andrés; concejal delegado del servicio, señor Serra; algunos otros concejales; arquitecto, señor Carqué; vocales de la Comisión de festejos y bastante público, que, sin temor a la inclemencia del tiempo, mostró su interés por presenciar el espectáculo.

Los bomberos, dirigidos por el señor Comps, desfilaron marcialmente, procediendo con toda destreza a ocupar sus puestos a la voz de mando.

Sobre un castillete dispuesto al efecto realizaron ejercicios de salvamento, lanzándose desde gran altura sobre las mantas de salvamento y deslizantes de 10na, todo ello con gran intrepidez.

El público asistió emocionado al espectáculo, aplaudiendo en diversos momentos de la exhibición.

El Cuerpo de bomberos fué muy felicitado al final de las pruebas.

PROGRAMA PARA HOY

De once a una de la mañana re-

loerá la población la típica comparsa de gigantes y cabezudos. A las cuatro de la tarde se repetirá en el aeródromo de Palomar la fiesta de aviación, con vuelos populares. A las cinco de la tarde, en el Parque de Buenavista, se celebrará una carrera para niños, sobre autos a pedal y triciclos. Durante la misma se elevarán grandes globos grotescos y se realizarán otros festejos de carácter infantil, con la colaboración de los Exploradores de España. A las cinco y media fiesta de sociedad, con batalla de flores, en el salón de fiestas del Frontón Aragonés, durante la cual será presentada la "Señorita Zaragoza 1933". En esta fiesta se exhibirán bellos modelos de peinados, presentados por prestigiosos peluqueros particulares, concediéndose tres premios en metálico y diplomas. Las concursantes deberán inscribirse previamente ante el Jurado, antes del acto, o en la Comisión de festejos, durante el día de hoy. A las diez de la noche cerrará las fiestas la gran retreta cívico-militar, que hará el siguiente recorrido: calle de Antonio Pérez, Mercado, Cerdán, Coso, paseo de la Independencia, plaza de Aragón, calles de Costa, Isaac Peral, Sitios, Coso, plaza de la Constitución, Coso, Don Alfonso, Manifestación y Antonio Pérez.

La ovación cerrada que se tributa al señor Orensanz se prolonga al levantarse a hablar el gobernador.

Don José Díaz y Díaz-Villamil dice elocuentes frases de elogio a los literatos y artistas aragoneses, de cuyo esfuerzo se maravilla y que dice han de dar gloria al arte español. Hace un canto inspiradísimo al ideal del arte, que es, en último término, el nexo que une a los pueblos. Se le aplaude con entusiasmo.

De nuevo habla don Manuel Marín Sancho para abogar del gobernador refrende la súplica de protección, que han de hacer los autores al ministro de Instrucción Pública.

El acto termina con vivas a las autoridades y en medio del mayor entusiasmo.

El alcalde, señor Martínez Andrés, al conversar ayer con los periodistas les notificó que tenía referencias de que algunos carniceros continuaban resistiéndose a bajar el precio de venta de la carne.

Insistió el alcalde en su propósito de no cejar hasta tanto sean acatados por completo los precios acordados por la Comisión de Abastos, disponiendo continúe la imposición de multas a los contraventores de las disposiciones municipales.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

El señor Martínez Andrés asegura que los nuevos precios no perjudican en absoluto los intereses de los carniceros, tenidos muy en cuenta por la Comisión de Abastos.

EL DIA DE LA SALUD

A LOS ALCALDES DE LOS AYUNTAMIENTOS RURALES

Con motivo del Día de la Salud (27 y 28 de mayo, como ya anunciamos), el Instituto Español de Sanidad y Pedagogía ruega a los alcaldes de los Ayuntamientos rurales se sirvan redactar y fijar bandos expresivos recordando a los vecindarios sus deberes para con la salud y la cultura. Es necesario que esas autoridades interesen a la opinión pública por los problemas sanitarios, buscando para ello la colaboración de los médicos titulares y de las clases cultas de la localidad. El señor gobernador civil también hizo este mismo ruego en el B. O., en circular recientemente publicada.

Aunque dejamos a dichas autoridades municipales la iniciativa de redactar los expresados bandos, nos permitimos, sin embargo, para simplificar trabajo a los alcaldes que así lo deseen, darles el siguiente modelo de bando:

"Con ocasión de celebrarse hoy en toda España el Día de la Salud, y debiendo velar por la salubridad de este pueblo, me dirijo a su vecindario, recordándole sus deberes para con la salud y la cultura, que son la base de todo progreso y el motivo de nuestra felicidad.

Recuerdo a todos los vecinos la obligación en que se hallan de cumplir con los preceptos sanitarios, y queriendo contribuir a propagar cuanto tienda a conservar la salud, defendiendo vuestros organismos de endemias y epidemias, os recomiendo el siguiente decálogo, cuya observancia servirá para defenderos y prevenir de muchas enfermedades:

I. Duermes siete horas como máximo, en habitación limpia y ventilada.

II. Báñate una vez, por lo menos, a la semana, y conserva constantemente limpia la piel.

III. Limpíate a diario los dientes, y enjuágate la boca al terminar tus comidas.

IV. Aprovecha el sol y el aire puro, no permanezcas mucho tiempo en locales cerrados y concurridos y evita los cambios bruscos de temperatura y las corrientes de aire.

V. Haz una comida abundante, ordenada, sin excesos y con alimentos sanos, y cena sobriamente. No abuses del alcohol.

VI. Rodéate de cosas alegres, evita la discusión violenta y busca expansiones selectas y normales.

VII. Trabaja ocho horas como máximo, no fuerces con exceso tu cerebro o tus músculos y procura poner alegría en tu labor.

VIII. Haz ejercicio físico y algún deporte, si eres trabajador intelectual; lee, estudia o recreate con lecturas escogidas, si eres obrero o trabajador manual.

IX. No lleves exceso de ropa; que ésta sea holgada, y acostumbra tu cuerpo al calor y al frío.

X. Levántate de la cama en las primeras horas de la mañana; acuéstate pronto, pero no inmediatamente de haber cenado.

(Del folleto dedicado al "Día de la Salud").

FRONTON ARAGONES

Martes, 23, a las diez y media de la noche Partido extraordinario tomando parte BLENNER

Primer partido GOENAGA II y MODESTO (rojos) contra OLASO y ANDOAIN (azules)

Segundo partido ULACIA II - ARDANZA y OSA (rojos) contra GARATE y BLENNER (azules)

EN LA POSADA DE LAS ALMAS

La Agrupación de Autores Aragoneses obsequia con un almuerzo a cuantas personas colaboraron en el éxito de las representaciones de los Tapices de Goya

Acto verdaderamente confortador para el ambiente artístico aragonés el celebrado en el mediodía del domingo en la típica Posada de las Almas. Reunión conmemorativa del triunfo obtenido por la Agrupación de Autores Aragoneses en la primera exteriorización de su actividad y ofrendado por ellos a las autoridades que favorecen y alientan su labor y a los intérpretes y colaboradores en las representaciones de las evocaciones líricas de Goya, celebradas recientemente en el teatro Principal.

Todo el típico comedor del piso principal de la Posada de las Almas se había habilitado para sólo los comensales de este almuerzo. Ocuparon la mesa presidencial: el gobernador civil de la provincia, don José Díaz y Díaz Villamil, que llegó a la hora de los brindis; el presidente de la Diputación provincial, don Luis Orensanz; el concejal don Simón Carceller; el presidente de la Agrupación de Autores, señor Marín Sancho; los autores señores Casañal, Castán Palomar, Abad Tárdez y las bellas actrices Pilar Pinto y Angelita Almenara, en representación de todas ellas.

En las otras mesas hallábanse los demás autores: libretistas y músicos, representantes de la Prensa, intérpretes de los tapices, escenógrafos, electricistas, peluquero, etc. Todas las mesas hallábanse adornadas con bouquets y guirnaldas de flores, obsequio de la Diputación.

La comida transcurrió en medio de la más cordial camaradería y buen humor, haciéndose un derroche de ingenio y gracias del mejor gusto.

A los postres se levantó a hablar don Manuel Marín Sancho para ofrecer el agasajo y reiterar el agradecimiento de los autores a las autoridades locales por sus constantes atenciones para con la Agrupación, y a los artistas, Prensa y cuantos colaboradores han tenido las representaciones de los "Tapices de Goya". Se lamentó de que Zaragoza no haya respondido con su asistencia a los merecimientos de esta manifestación de arte. Hizo detallada exposición de los planes que había para dar a conocer esas evocaciones líricas en el pueblo natal de Goya: Fuentetodos, en distintas capitales españolas y también en el extranjero.

Leyó varias adhesiones, entre ellas las del alcalde de Zaragoza, don Federico Martínez, que en cariñosa carta se excusa de que motivos de índole particular le hubieran impedido asistir; el escritor don Fernando Mora, autor del tapiz "El quitasol"; el empresario del teatro Principal don Tomás Gascón, y de varios autores que, por distintas circunstancias, no pudieron concurrir.

En nombre de los intérpretes, y co-

mo director de escena, agradeció el agasajo, en inspirada poesía, don José María Salvador:

... agasajo que, a decirlos la verdad, no os creímos obligados a ofrecernos, porque todos los que la escena pisamos con tal motivo, salimos a ella, por nuestro agrado y complacencia especial, aún más con nuestro entusiasmo hacia el arte de Talla...

El señor Salvador fué calurosamente aplaudido al terminar su emocionada oración lírica, en la que terminó haciendo votos

para que esta Agrupación, en un tiempo no lejano, pueda mirar sus afanes enteramente logrados.

A continuación el poeta Angel Abad Tárdez leyó una poesía alusiva al acto, titulada "Ingleses, ¡mucha paciencia!", rezumante del más ingenioso humor, y que comienza del siguiente modo:

¡Tuvo razón don Alberto!  
¡No se equivocó el poeta!  
El auto de exaltación de la raza aragonesa tituló "¡Soñar acaso!" con innegable certeza. Soñando estuvimos todos al acometer la empresa.

Después de glosar con filosófica comprensión el fracaso económico de la ideal empresa da las gracias al dueño de la posada, el gran Joaquín Ceresuela nos ha servido el banquete con suma magnificencia...

A don Juan García Naranjo, que hizo el obsequio de unas botellas de rico "Fino La Ina"; a don Federico Martínez, que imprimió las tarjetas del menú; a don Salvador Bello, por su donación de licores de la "Industrial Licorera"; a don Joaquín Sánchez, por sus cajas de bombones para las artistas; y en fin, a la Diputación, por las hermosas flores que adornaban las mesas.

Angel Abad Tárdez, el ingenioso poeta, fué entusiásticamente aplaudido.

El gran Alberto Casañal improvisó unas cuartetas que fueron objeto de una calurosa ovación. Leyeron unas cuartillas, que merecieron también ser muy aplaudidas por la pulcritud de su estilo y por la sincera admiración a los autores de que eran reflejo, los intérpretes Laureano Franco y Angel Serrate.

Entre una calurosa ovación levántase a hablar el presidente de la Diputación, don Luis Orensanz, quien resume cuanto allí se ha dicho, elogia la obra realizada por los autores en



DESDE CALAHORRA

DOMINGUERAS. — Por la mañana la banda municipal ejecutó un bonito concierto en la plaza del Raso.

En el Ideal Cinema se pasó la bonita película en español "¿Conoces a tu mujer?", que gustó bastante.

Los paseos estuvieron animadísimos por el día tan espléndido.

En los bailes la juventud disfrutó como de costumbre.

—En el teatro Ideal Cinema se proyectó el lunes la película "Los Nibelungos" y a continuación se presentó el espectáculo de lucha greco-romana-femenina del Circo Price, de Madrid, que no gustó al escaso público que acudió al acto.

NUEVO EDIFICIO. — Han dado principio al desmonte del Cementerio Viejo, para proceder a la edificación del nuevo Instituto Rural de Higiene, que quedará terminado para fines del próximo mes.

EL MERCADO DEL JUEVES. — La plaza del Raso presentaba un aspecto de abundancia de verduras, particularmente de espárragos, cotizándose éstos al precio de 0'90 pesetas el kilo. La concurrencia de forasteros fué grande.

PARA FERIAS. — Los días 25 al 28 se celebrarán grandes ferias de ganados en nuestra ciudad, para lo cual se han instalado ya infinidad de barracas en el paseo de Canalejas, no faltando entre ellas el famoso "vivo".

Durante estos días se celebrarán conciertos por la banda municipal, funciones de cine y bailes.

TAURINAS. — Por la Prensa vemos el éxito alcanzado el día 14, do-

CLINICA DENTAL  
SATURNINO PALACIO  
PORTALES, 6, 2.<sup>o</sup>  
CALAHORRA

mingo, en la plaza de Zaragoza, por nuestro torero vasco-navarro-logroñés Jaime Noaín, acompañado del también nuestro amigo "Lagartito". Enhorabuena y a por más orejas.

Para el domingo próximo tenemos anunciada en nuestra localidad una gran corrida de seis hermosos toros para el coso taurino de Logroño, en la que actuarán mano a mano Noaín-"Lagartito".

Como ambos toreros cuentan con simpatías en Calahorra serán muchos los que se trasladen dicho día a la capital riojana para presenciar las proezas de estos coletudos.

A TUDELA. — Vemos en "De pitón a pitón", de LA VOZ DE ARAGON, que el empresario zaragozano don Celestino Martín ha tomado en arriendo la nueva plaza de toros de Tudela y que prepara una magnífica combinación para la inauguración de dicho circo, pues, según el competente crítico taurino "Don Indalecio", los encargados de "liquidar" seis morlacos serán "Bienvenida", Ortega y "Armillita chico".

Nada, que los vecinos tudelanos se van a hinchar de aplaudir esa tarde. —Ya podría darle al empresario aragonés "lanzar" la mano p'acá y quedarse con nuestra plaza, por lo menos para las fiestas de septiembre.

Animo, don Celestino, y "estírese" por la tierra de los pimientos con una magna combinación de toros. — MANOLILLO.



¡Pero que vestidos más irreprochables! ¿Como se arregla Vd. para conservarlos tan limpios?

SEÑORA: Es que los limpio todos los días con

# Nettosol

y hago que desaparezcan toda clase de manchas. La ropa dura mucho más. Queda como nueva y se desinfecta.

# Nettosol

quita en pocos minutos toda clase de manchas en Trajes Sombreros, Guantes, Corbatas, Tapetes de mesa y de billar, Sotanas, Manteos, Uniformes, Cuellos, Bordados, Grabados, Dibujos, Pergaminos, Raso blanco y Seda.

Este producto admirable se vende en las Droguerías más acreditadas  
Comprarlo una vez es adoptarlo para toda la vida  
FRASCOS A 2'50 Y 4'50 PESETAS

GUIA DEL AUTOMOVIL

Talleres de reparación de automóviles. Tractores. Maquinaria. — Trabajos eléctricos y chapeado de coches

ANDRES SORIANO  
Conde Aranda, 100. (Portillo). ZARAGOZA

TALLERES MECANICOS  
"HORMIGON"  
Reparación de Automóviles y toda clase de motores de explosión.  
Castellví, 7. ZARAGOZA

TALLERES DAROCA  
Automóviles  
La más alta garantía profesional  
Zurita, 13.—Teléfono 46-37  
ZARAGOZA

Nueva Destructor de Automóviles  
Gran surtido de piezas de recambio y cubiertas de ocasión  
No confundirse  
Princesa, núm. 5, Hernán Cortés

LAS AMERICAS

Compraventa automóviles y camiones ocasión.—Piezas recambio varias marcas, cubiertas, cámaras, etc.—Todo ocasión  
Hernán Cortés, 249 (frente cuartel)  
Teléfono 58-82

GARAGE PONTIAC. - Progreso, 8

Reparaciones de automóviles  
Estancias a 35 pesetas mensuales, con derecho a un lavado de auto y un engrase general por semana.

AUTO ELECTRICIDAD

Delegación: Costa, 14. Teléf. 25-29  
Delco Remy, acumuladores Autovat  
Radio Atwater Kent  
Especialidad en todo lo eléctrico del automóvil

Taller "ARRANQUE Y LUZ"

Baterías de Radio. — Automóviles. — Estacionarias. — Dinamos. — Magnetos. — Toda la parte eléctrica del automóvil. — Reparaciones. — Trabajo garantizado.  
Cervantes, 12. — Teléfono 37-25

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER



MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETADOR COCHADO

Aparatos LUZ SINGER

Zaragoza: Independencia, 28  
Cursos gratuitos de costura, corie y bordado en todas nuestras tiendas

UNA LIQUIDACION ORIGINAL

es la nuestra; porque ni tenemos el propósito de cerrar nuestra fábrica y almacén ni ampliamos el negocio ni hacemos nada extraordinario que pueda motivar esta grandiosa liquidación.

Pero existe, eso sí, un motivo de vida o muerte, y es el

Exceso de producción

Nuestra fábrica continúa trabajando sin cesar y nosotros no deseamos paralizarla. Para evitar esto hemos resuelto LIQUIDAR, SALDAR, QUEMAR todas las existencias que, por causa de esta terrible crisis comercial, no podemos vender fuera de nuestra región.

Así, pues, ha llegado el momento de que se aprovechen ustedes de esta grandiosa liquidación.

Muebles a cualquier precio

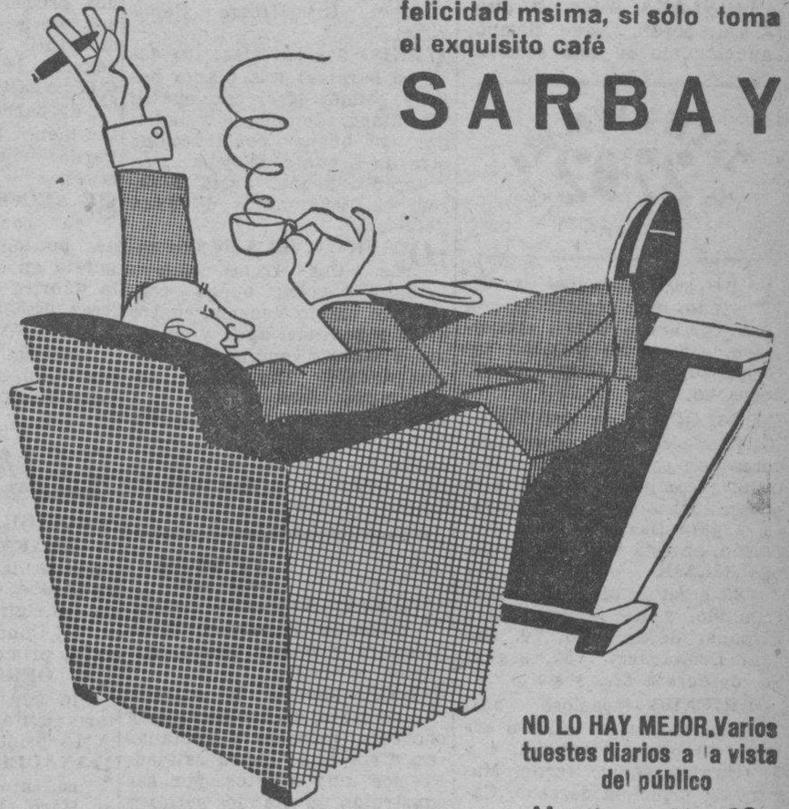
Extraordinarias maravillas en juegos de comedores, dormitorios, salas, despachos, etc., etc., verdaderas creaciones nuestras y tipos exclusivos de esta fábrica.

MUEBLES ARAGON

Almacén y venta: Conde Aranda, 14  
Fábrica : : : Borao, 13

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20



"LA INGLESA"

PRESERVATIVOS  
Calle Valenzuela, 18  
Se sirven encargos a los pueblos reservadamente

Cupón Regalo

Solamente por un mes, y para que todo el mundo pueda conocer nuestros trabajos, hacemos una Ampliación completamente gratis al que nos mande una fotografía y este cupón.

CASA ROTCEN  
Apartado de Correos 445 - VALENCIA  
Precios increíbles para profesionales

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid.  
Catálogo gratis sin enviar sello.

LOTERIA núm. 49

ATOCHA, 93.-MADRID. Admora., Elvira García. Sirve pedidos todos sorteos

Si tiene usted CREDITOS PENDIENTES DE COBRO  
Si desea INFORMES COMERCIALES  
Si le interesa algún asunto relacionado con HERENCIAS Y PAGOS DE DERECHOS REALES

Si precisa usted algún PRESTAMO HIPOTECARIO sobre finca urbana en Zaragoza y mayor de CIEN MIL PESETAS

Dirijase rápidamente a

D. ANSELMO GRACIA FORCES  
Alfonso I, 12. — ZARAGOZA, — Teléfono 45-51

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	2
" 1.500'01 a 2.000 "	3

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** edificio, propio para instalar molino o fábrica de harinas y motor eléctrico de 25 HP. A. de Salvador, en Castejón de Monegros.  
**ALQUILARA** usted su piso, sin pérdida de tiempo, anunciándolo en esta sección.



**ARRIENDO** principal y segundo, muy ventilados, sol, agua corriente, water, electricidad, gas, suelos mosaico. Informar en calle Rebolera, 3, despacho.

**SE ALQUILA** en San Sebastián piso muy económico, cerca de playa, con todo el mobiliario completo, tranvía a la puerta. Piso de toda confianza y garantías más absolutas. Razón, en esta Administración.

**ARRIENDO** buen piso, por 80 pesetas; otro, 35, a matrimonio, y un segundo para disponer desde julio, 70. Razón, Democracia, 157, segundo, de doce a diez y siete.

**ARRIENDO** espacioso local para industria, taller o garage, en plaza Tejedores, 4 y 5. Gran porvenir. Razón, Mayor, 43, principal derecha. Casa cédulas.

**ARRIENDO**, en Hernán Cortés, próximo Puerta Carmen, casa con jardín y dos galerías cristales. Razón, paseo Pamplona, 21. Horas de cuatro a seis tarde.

**SE ALQUILA** piso entresuelo espacioso, galería enristalada, baño, termosifón, lavadero. Económico. Calle Colón, 14.

**ARRIENDO** gran local, propio para industria o almacén. En Mayor, 40, primero derecha, darán razón.

**ARRIENDASE** tienda moderna y piso tercero, junto o separado, 50 y 55 pesetas. Boggiero, 88, casa nueva. Razón, Democracia, 22, segundo, de una a dos.

## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**CLASES** económicas de Ortografía, Aritmética y Mecanografía, a tres pesetas mensuales. Francés, por profesores nativos, diez pesetas. Taquigrafía, cinco pesetas. Métodos prácticos. Academia Kühnel, Alfonso, núm. 12.

**ESTUDIE** una carrera comercial o técnica de porvenir para su propio domicilio. Pida libretos gratis a Popular Instituto Politécnico. Apartado 105. Sevilla.

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". ¡Increíble! chófer mecánico en pocas horas por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Herólesmo, 55, garage.

## FINCAS

**VENDO** una era de propiedad particular, propia para trillar, edificar o explotación de gravera. Dirigirse a José Sanz, Juslibol, 134 (torre Genova).

**VENDO** dos parcelas; las daré baratas; una planta baja y primer piso, con cuatro inquilinos; de bloque y ladrillos y buena construcción; otra de a punto de echar piso y tejado. Razón, Casta Alvarez, 49. Carpintería de Juan Celma.

**OCCASION!** Venta de dos casas: una frente campo fútbol Zaragoza; buena renta. Otra barrio Venecia, cuatro pisos y bodegas, agua y corralos. Excelente rendimiento. Razón, Avenida Central, 7, segundo izquierda.

**SE VENDE** casa de reciente construcción, en la calle conde de Aranda. Para informes, Dirigirse al Apartado de Correos 279.

## VENTAS

**GRANJA AVICOLA** Egalt Elizondo (Navarra). Razas Leghorn y Rhode Island. Rigurosa selección.

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

**PRESAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presas para aceite. Avenir. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**PURGANTE MABU**, inofensivo y muy agradable al paladar. No irrita el intestino. Venta en farmacias.

**ANISETE VENUS**. Licor Beneditte. Exquisitos productos de la Casa Fuster Molinas, de Santa Margarita (Mallorca). De venta en ultramarinos y bares.

**GANADEROS**. Se venden sacas usadas para lana. Compraventa de lanas especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Teléfono 26-18.

**VENDO** un coche familiar para dos caballeros. Se halla en buen estado. Dirigirse a don Isidro Lozano, en Zaragoza, y en Iles a don Antonio Peribáñez.

**TRIVAL** cura el insomnio, neurastenia, palpitaciones. Es el mejor sedante nervioso. Venta en farmacias.

**VENDO** coche Chevrolet, seminuevo, conducción interior, seis cilindros, patente pagada. Razón, Francisco Díaz, Carifena.

**LEÑA** de roble. Se vende a 22 pesetas tonelada. Donato Sáenz, en Villanueva de Cameros.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**DINERO** pueden ganarlo hombres y mujeres sin salir de casa. Utilidad, Apartado, 159, Vigo.

**HOMBRES, MUJERES:** Sin fantasías, seriamente, ofrecemos modesta pero segura retribución trabajando por nuestra cuenta sin dejar vuestra ocupación. Desconfiad anuncios similares prometiéndolo ganancias fantásticas. Apartado 254. Gijón.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**BUENA** colocación puede obtenerse conociendo fundamentalmente la Teneduría de Libros por Partida Doble, que por procedimiento eficaz, en dos meses, enseña profesor mercantil muy práctico. Argensola, 12, entresuelo.

**SE NECESITA** medio oficial de barbería, que sepa afeitarse bien. Dirigirse a Enrique Pardo (practicante), Biscarrués.

**SE NECESITA** encargada para confección de géneros de punto, que esté bien impuesta en el corte. Dirigirse a la fábrica de Rudesindo Larraz. Escuelas Pías, 35 y 37.

**LIACE FALTA** un medio oficial de barbería, con buenas referencias. Dirigirse a Gregorio Zapater, practicante, Pastriz.

### DEMANDAS

**TAQUIGRAFA - MECANO-**GRAFA, de 20 años, con práctica de despacho. Se ofrece para casa seria e importante. Dirigirse por escrito a V. S., Conde Aranda, 2 duplicado, primero.

**SE OFRECE** aprendiz, para lo que convenga, con informes. Razón, Santa Cruz, 13 y 15 principal izquierda.

**PANADERO** primero se ofrece. Informes, Pedro García, en Haro (Logroño).

**PRACTICANTE - BARBERO**, de cincuenta y seis años, desea colocarse en pueblo para desempeñar su profesión, poseyendo su título y licencias de Hospitales militares. Informar en calle de San Pedro, número 66, Alcañiz (Teruel).

**SE OFRECE** viuda joven, de 29 años, para suplente de cocinera o hacer faenas de la casa. Urrea, 14, cuarto.

**PROFESORA** primera enseñanza desearía lecciones domicilio o casa. Razón, Alaba, 7, segundo, izquierda.

**COCINERO** repostero para café y fonda se ofrece para fuera de la capital. Razón, Ramón y Cajal, 39, principal derecha.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja C. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

**VENDO** árboles frutales de toda clase de viveros. Dirigirse a don Cristóbal Guerrero, Ricla.

**SE OFRECE** chico, de 14 años, para recados o similar. Razón, Avenida Cataluña, 10, entresuelo izquierda.

**TAQUIMECANOGRAFA**, muy práctica en correspondencia comercial, se ofrece por horas o todo el día, como convenga. Informes, T. B., calle San Pablo, 129, 3.ª derecha.

**SE OFRECE** un medio oficial de carretería adelantado. Para informes, dirigirse a Ramón Forcada, Castiliscar (Zaragoza).

**OFRECESE** jornalero, de 26 años, bien impuesto en agricultura, buenísimo informes; igual desempeñaría cargo de encargado de finca o portería. Razón, en esta Administración.

**SE OFRECE** chófer, 25 años, carnet de primera, siete años práctica. Para informes, dirigirse a Jaime Fuentes, Dato, 91, Calatayud.

**JOVEN** 26 años, con certificados de Compañía norteamericana de Buenos Aires, muy práctico contabilidad y trabajo escritorio comercial, industria o banca, se ofrece sin pretensiones por mes o llevaría contabilidades por horas. Serio, honrado y activo. Escribid: Activo, Mayor, 55.

**CHOFER** de 25 años, con cuatro de práctica. Carnet primera categoría y mecánico de aviación. Se ofrece para conducir autobús, camión o coche turismo. Por escrito a V. S., Conde Aranda, 2 duplicado, primero.

**CHOFER** práctico en mecánica se ofrece para dentro o fuera de la capital. Pocas pretensiones. Razón, Armas, 20, segundo izquierda.

**SE OFRECE** carpintero mecánico, para mozo de almacén, garage, o lo que convenga, dentro o fuera de la capital. Boggiero, 137, segundo centro.

**DESEA** trabajar, sin pretensiones, mecánico, 11 años práctica, con carnet de primera. Ofertas, R. B., Zapata, 13, primero (Delicias).

**SEÑORA** desea colocarse con matrimonio o sacar niños o como mandadera. Avenida de Madrid, núm. 37, tercero (tercera puerta a la derecha).

**SE OFRECE** señor solo, de buena conducta, para cuidar o acompañar enfermos o vigilante o para almacén. San Agustín, 22, tercero, darán razón.

**MAESTRO** jabonero se ofrece. Escribid, F. Gracia, Argel, 25, Delicias.

**VINOS** de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull, Carifena.

**AUTOMOVIL** Renault, 6 cilindros, conducción interior, 7 plazas, estado nuevo se vende barato. Informarán Pignatelli, 106 y 108, garage

**LIJEROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Piesanco Jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**MUEBLES** en general, sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos). Zaragoza.

**MUEBLES** de ocasión. Cerdán, 43, principal. Liquidación permanente de muebles. Armarios luna, 70 pesetas; camas, 60.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nozueras. Ramón y Cajal, 51.

**LIBERIA**. La mejor lejía. Devuelve su primitiva blancura a la ropa, desinfectándola y perfumándola. Ultramarinos.

**AZUCAR**, lo mejor, 1'45 kilo. Azúcar terrones, 2. Arroz entero, 0'60. Café caracolillo, 12. Café corriente, 8'50. Avellana tostada, 3'40. Almondra, 5'50. Caramelos surtidos, 2'75. Coco rallado, 1'70. Membreillo, 1'75. Garbanzo nuevo, 1'20. Legumbres para purés, 1'10. Galletas Marías, 2'20. Boer coco, 2. Chiquilín, 0'85 paquete. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina dos, tres y cinco HP., buses, tajaderas, etc. Presupuestos gratis. Talleres, Angel Talamás. Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyade, 68 (Torreón).

MUEBLES EN GENERAL Y SIN COMPETENCIA

## Casa Castilla

Contado y plazos

SAN JORGE, 3 y 5 (antiguos locales de Correos).-ZARAGOZA

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colecciones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser, singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**UNAS** blandas se endurecen con pomada Kasphel.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 6.

**SE VENDE** automóvil Roadster, seis cilindros, o cambio por cerrado, cuatro plazas. Referencias, Garage Moderno.

**VENDO** camioneta "Chevrolet", una tonelada, a toda prueba, en buen estado y bien equipada. Informes, calle Rebolera, 3, despacho.

**COCHES** y sillas de niño, venta directa de fábrica, coches económicos, de lujo y gran lujo. Plazos y contado. La Gran Bretaña, San Gil, 61.

**VENDO** hermosa yegua de cuatro años, con su potra; machos delantero y caballos de cuatro años, todo a pruebas. Para tratar, José Usón, Alcalá de Ebro.

## BICICLETAS

"RAPIT REMACHA"

Campeonas de Aragón, un derroche en precios con la nueva tarifa. Suministramos a todas provincias de España. No compre sin ver últimos modelos, economizará unos dólares y tendrá mejor bicicleta. Pedidos, SANCHEZ Y PEREZ, Blancas, 3.

**EBANISTAS**. Vendo máquina lijadora, prensas para chapear y torno de elaborar madera. Razón, San Agustín, 11.

**RADIO-GRAMOLA** "Stewart Warner", ocho lámparas. Gran potencia. Mueble moderno. Razón, Ramón y Cajal, 52. Taller.

**SE VENDE** o arrienda molino harinero, dos piedras, agua suficiente a 100 metros vía férrea. Cortes, Borja, Ainzón. Plaza República, 5, darán razón.

**CARRAFAL** para siembra, 1'75 pesetas kilo. Salchichón, 12 kilo. Bacalao en cajas, 1'50. Leche "Lechera", 1'70. Lacteada "Nestlé", 2'25. Tallo de espárrago, tierno, 0'40 lata. Pimiento verde, 0'50. Jabón Chimbo, el mejor, 1'25 kilo. Bonito en escabeche, cerca dos kilos, 5'50. Sardinias extra, 300 gramos, 1'40 lata. Buitafarra catalana, 8 kilo. Aceite primera, 1'60 litro. Aceite refinado, 1'90. Melocotón, 0'75 lata. Coñac Domecq (tres cepas), 6'50 botella. Idem González Byass, 6. Jerez Morales Pareja, 3. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

**SE VENDE** trilladora Ajuria, núm. 1, tractor Fordson. Todo seminuevo. Tratar, Francisco Machín. Ejea de los Caballeros.

**LYRIOSMA**. Vigorizante sexual, inofensivo. La fórmula más moderna.

**ATENCIÓN!** Acabado llegar de Barcelona con polluelos de razas seleccionadas. Para adquirirlos, diríjense San Blas, 6, Zaragoza (junto Mercado); sólo por unos días.

**BOLSA** 68 por 156 centímetros para guardar ropa contra la polilla, 1'25 pesetas. Descuento para revendedores. Papelería Canudo, Méndez Núñez, 19.

**TRILLADORA** de ocasión. Vendo trilladora "Pardo" y tractor "Fordson", seminuevos y baratos, dispuestos para funcionar. Dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**VENDO** automóvil Citroën B. 14, conducción interior, muy buen estado, y parcela en Delicias, próxima a carretera Madrid, muy barata. Razón, Universidad, 3, cuarto segunda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**MAQUINAS** de vapor de ocasión. Vendo dos locomotivas seminuevas, de 15 caballos y una semifiija de 80 caballos. Dirigirse, Joaquín Romero, en Tauste (provincia Zaragoza).

**PIANO** usado, se vende. Dirigirse, Centro Obrero Republicano. Ayerbe.

**NEVERAS** cemento armado, lujosas, con todos adelantos modernos. Contado y plazos, 12'50, sin pago de entrada. Sin fiador. Crédito Loinaz. Soberanía Nacional, 4, principal.

**VENDO** automóvil Roadster, seis cilindros, perfecto estado, toda prueba. Referencia, Garage Moderno, Zaragoza.

## FABRICA DE CAMAS METALICAS

ALFONSO SOLANS VIAMONTE

Camino de las Fuentes, 64 y 65. Teléf. 4.822

Exposición y venta en la misma fábrica

PRECIOS SIN COMPETENCIA

ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES

**VENDO** cama de madera, para matrimonio. Razón, Hernán Cortés, 211 duplicado, principal (junto al cuartel).

**MUEBLES:** Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 pesetas; mesillas noche, 12 pesetas; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez. Calle San Pablo, número 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

**CEMENTERIO** del Automóvil, San Blas, 39. Teléfono 36-69. Ballestas Ford, Citroën, Chevrolet, Federal, Dodge, Hispano. Paileros, cubiertas de ocasión en todas medidas, a mitad precio.

**PERFUMERIA PELIK.** Fabricación parisiense. Colonias, lociones, quinas, polvos, cremas, etc. Ventas a granel en la fábrica. Casas Baratas, 2 (Gran Vía). Teléfono 10-47.

**SE VENDE** piano "Gavean", seminuevo. Informarán, Alfonso I, núm. 7. La Japonesa.

**VENDO** carro acartonado montado en muelles y torno, yegua pamplonesa de tres años y aparejos, todo por igual de gusto, o se cambia por coche-auto pequeño. Razón, Olleta, 11.

**INDUSTRIALES.** Por no poderla atender se vende o arrienda en Guadalajara la acreditada fábrica de pastas para sopa "La Julita", con maquinaria para producir 600 kilos diarios; se darán grandes facilidades de pago y buena vivienda. Para informes, don Angel Burgos, paseo de Sagasta, 22 sencillo, Zaragoza.

**RECOMENDADOS**  
**Juan Cázar**  
Plaza de la Libertad, n.º 23  
teléfono 27-92. — ZARAGOZA

**CHEVROLET** 6 cilindros, dispondgo de todas clases piezas bloque, culota, caja, cambios y diferencial, cubiertas y lubricantes. Las Américas. Hernán Cortés, 249. Teléfono 58-82. Zaragoza.

**SE VENDE** lana nueva, limpia, superior para colchones, cinco pesetas cincuenta céntimos kilo. (Barrio Carifena), calle Pamplona, núm. 10, principal izquierda.

**COMPRAS**

**TRAPOS,** hierros, metales, papeles. Por mayor y mejor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres o mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin. (plaza Duesca). Teléfono 4.000.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**COMPRARIA** a particular coche Ford o Chrysler, conducción, modelo 30. Conde Aranda, 25. Señor Hernández.

**TRASPASOS**

**POR ENFERMEDAD** y no poder atenderlo, se traspasa arrienda horno lino, con todas comodidades y gran porvenir. Se dará por el valor de la maquinaria y utensilios. Facilidades en el pago. Miguel Pitar, Alfaro (Rloja). Teléfono 22.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**HUESPEDES**

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.  
**VIAJEROS:** Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, 5, 2.º Teléfono 29-97

**SE DESEAN** dos huéspedes, personas formales. Gabinetes independientes. Preferible sólo para dormir. Santa Cruz, 13 y 15, segundo decha.

**SE DESEA** empleado, militar o pensionista del Estado, como único huésped, para dormir, para cuarto independiente. Razón, Conde Aranda, 55, segundo.

**VARIOS**

**PRESAS** hidráulicas, económicas, para aceite. Hierros, carbones, ferretería, materiales de construcción, cerrajería. Fundación y talleres de maquinaria. Marrodán y Rozola, S. L., Logroño.

**BOMBAS** y motores de riego, montaje y reparación de grupos electro-bombas y motores eléctricos; electricidad. Gaspar M. Méndez, plaza de Portugalete, 2. Teléfono 2.507. Valladolid.

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

**ALVOS.** ¡Gran invento! Usad el producto regenerador Universal; volveréis a tener pelo. Droguerías y perfumerías de importancia.

**RECADERO** de Zaragoza a Teruel por Caminreal y pueblos de la línea. Se reciben encargos, Coso, 61, portería, Zaragoza, y en Teruel, Domingo Gascón, 24. Almacén de vinos.

**AGUA** Riva los Baños (Torrecilla). Especial para los padecimientos del estómago, riñón, hígado, diabetes y vías urinarias. La mejor agua para mesa. Depósito y venta: Almacén de Victor Oñate. Vara del Rey, 19, Logroño.

**Chalet espacioso**

en sitio céntrico  
**ADECUADO PARA FAMILIA NUMEROSA o PARA CLINICA con jardín, terrazas garage y demás servicios auxiliares.**  
Se vende al contado, plazos o cambio por otra finca urbana o rústica. Informará: M. N. VISR Gran Vía, núm. 4, pral., Izqda.

**OPOSICIONES.** Certificados penales en 24 horas, diez pesetas incluidos gastos. Certificados última voluntad. Sanción automovilista, Estadística, Partidas nacimiento, defunción, etc. Presentación instancias y documentaciones, Agencia Mariscal, Juan de Mena, 14, Madrid.

**PAJARITOS:** Alpiste y cañamones por cinco kilos, a 0'75; menos, 0'80. Mantequilla, 6'50 kilo. Chorizo, 5'75. Idem Cantimpalos, 11'50. queso bola, 7. Sémola garbanzo, 0'75. Sopa nuevo, 1'60. Tapioca, 1'80. Sidral, 4'50. Bacalao primera, 2'20. Jabón "Lagarto", 1'25. Anchoas rollo, 0'65 lata. Alubias verdes, 0'75 Idem. Manzanilla, 6 kilo. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**PARA EVITAR** falsificaciones, la famosa hoja afeitar "Unic" llevará el nombre de su popular propagandista. Pedido siempre Raúl Unic. Marca patentada. La mejor del mundo.

**LUENCIADOS:** ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preciados, 64, Madrid.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.  
**BROMO FERRO HEMOSTIL,** el mejor antineurasténico, fortificante del sistema nervioso y reconstituyente de las células empobrecidas.

**BUEN NEGOCIO.** Invento maravilloso de gran novedad se cedería en exclusiva para Zaragoza o España. Dirigirse, por escrito, bajo: "Enormes Beneficios", núm. 4.218, Administración VOZ ARAGON

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entre-suelo (plaza del Pilar).

**PERDIDAS**

**HALLAZGO** perro perdiguero corto, buen mozo. Razón, Esquero, 4, tienda.

**NODRIZAS**

**AMA,** 22 años, ocho días leche, se ofrece para criar niño en casa de los padres. Carmen García, Arrabal Alto, 13. Carifena.

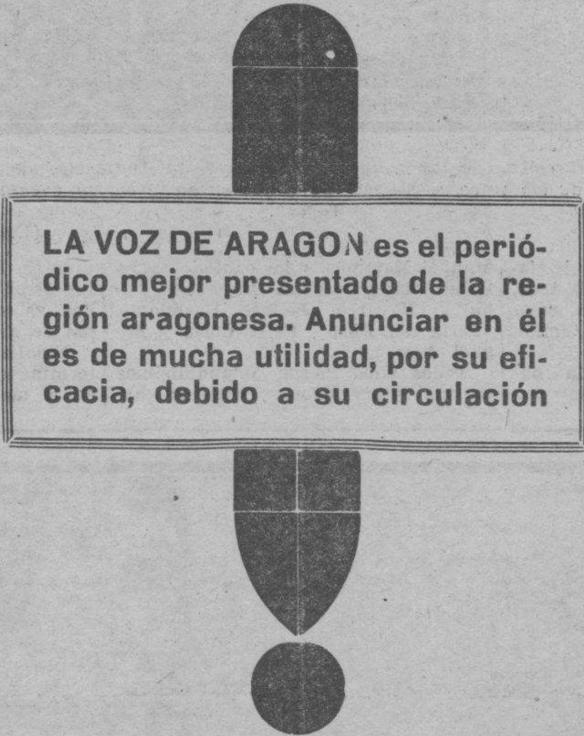
**SE NECESITA** nodriza para criar en casa de los padres del niño. Coso, 25, horchatería.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**PELIQUERIAS**

**GRANDES SALONES** para señoras. La casa de las permanentes. La más acreditada por sus excelentes resultados de seguridad, perfección y máxima duración, desde 10 pesetas. Servicio completo. Don Jaime, 44. Teléfono 46-31.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.



**CAFES DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA**



**EXIGID LOS CAFES DEL BRASIL SON LOS MAS FINOS Y AROMATICOS**

**CASAS BRASIL BRACAFE**

**PASEO DE INDEPENDENCIA, 29.~Teléfono 52~18**

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.  
AÑO ..... 30'00 "  
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

UN HOMENAJE

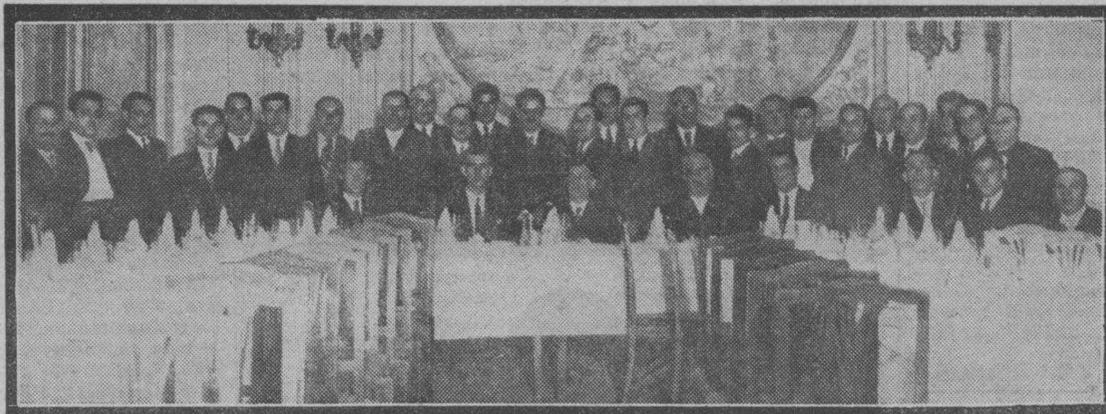
## Los vecinos del barrio de la Audiencia obsequian al alcalde

Un grupo de vecinos del distrito de la Audiencia obsequió el domingo, por la noche, con una cena a su convecino don Federico Martínez, alcalde de la ciudad.

En torno al homenajeado sentáronse unos sesenta comensales, formando la presidencia, con aquél, don José María Bielsa, don elitón Llorente, don José Quevedo y don Román Vicente.

Fué servido el banquete en el restaurant del Casino Mercantil, haciendo el ofrecimiento del acto don José Velilla. Don Fernando Soteras dió lectura a unos versos que se aplaudieron, así como las breves palabras del señor Velilla.

A continuación habló el alcalde, señor Martínez Andrés, dando lectura a unas cuartillas conteniendo su agradecimiento por el homenaje de que era objeto, y ofreciéndose a todos los presentes como alcalde y como vecino.



El alcalde, don Federico Martínez, con los vecinos del barrio de la Audiencia, que el domingo lo agasajaron con un banquete, expresión de las sinceras simpatías con que en dicho barrio cuenta el nuevo alcalde de Zaragoza.

(Foto. A. de la Barrera)

Finalmente, dispuesto por el afamado cantador regional Miguel Asso, se presentó un cuadro de Jota, cuya actuación fué constantemente aplaudida.

Intervinieron en el mismo la ronda "El guitarrico", dirigida por

Manuel Martínez, y los cantadores Josefina Rozas, Josefina Baquedano, Paquita Navarro, Jacinta Bartolomé, "Perla del Ebro", Félix Colás y Miguel Asso.

Todos ellos fueron aplaudidísimos en sus intervenciones; algunos can-

tadores, iniciándose en tan difícil arte; otros, como los tres últimos citados, ya consagrados y reconocidos como de gran valía.

Finalizado el concierto se dió por terminado el ágape, que transcurrió en la mayor cordialidad.

ACTOS POPULARES

## El domingo se inauguró el alumbrado en la Venta del Olivar

Los vecinos de la Venta del Olivar celebraron el domingo, brillantemente, la inauguración del alumbrado eléctrico instalado en el barrio.

En nuestro número del pasado sábado publicábamos el programa confeccionado por la Comisión de festejos, que se desarrolló en su totalidad y dentro de la mayor animación.

A media tarde se personó en el barrio el alcalde de la ciudad, señor Martínez Andrés, acompañado de algunos concejales. También estuvieron presentes los técnicos municipales.

Por ineludibles ocupaciones no pudo el alcalde prolongar su estancia en el barrio, que abandonó inmediatamente, siendo objeto de una cariñosa despedida.

Nuestra felicitación a la Junta organizadora y al vecindario de la Venta del Olivar en su totalidad.

EN EL CENTRO MERCANTIL

## La paella-banquete de la colonia valenciana

El temporal de lluvias restó tipismo a la paella-banquete organizada por la colonia valenciana en honor de las entidades que colaboraron al mayor esplendor de los actos inaugurales del Caminreal. Y lo que hubiera sido un acto campestre, o sea la degustación de un menú netamente valenciano, en su propia salsa, se trocó, por culpa de la lluvia, en una gastronómica reunión alrededor de una bien presentada mesa del Centro Mercantil.

A pesar de ello las paellas fueron condimentadas al aire libre, luciendo sus habilidades culinarias don José Fonollosa, eficazmente secundado por don Pascual Navarro y D. Francisco Díez.

Asistió al banquete lo más brillante de la colonia valenciana de Zaragoza, entre los que recordamos, al comandante general de la quinta región, señor Sánchez Ocaña; señores Poch; Agulló; Tejedo; Peyró—accidentalmente en nuestra ciudad con motivo de su Exposición de cerámica—; Fonollosa, Alarcón Navarro (don Pascual), jefe del depósito de máquinas de la estación del Caminreal, etc.

También asistieron nutridas representaciones de las entidades y Centros zaragozanos que con tanta eficacia colaboraron a la máxima brillantez de las fiestas del Caminreal.

El banquete transcurrió plétórico de cordialidad, poniéndose de relieve una vez más la compenetración existente entre aragoneses y valencianos, entre Valencia y Aragón.

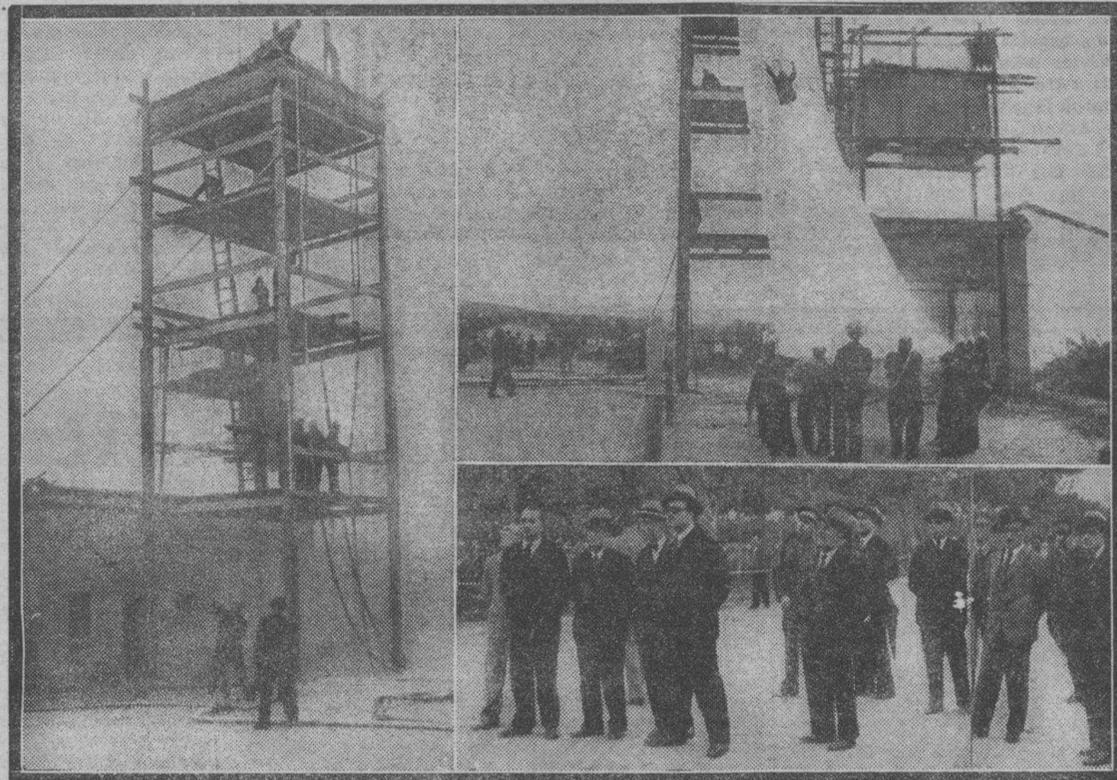
A los postres, el señor Poch, presidente de la colonia, ofreció en elocuentes párrafos el banquete a los representantes de las entidades zaragozanas allí presentes, agradeciendo su colaboración y haciendo votos por una mayor cordialidad, si cabe, para bien de las dos regiones hermanas.

También tuvo el orador frases de reconocimiento para la Prensa local.

Expuso algunos de los proyectos de la naciente Agrupación, y sugirió la idea de gestionar subvenciones de las entidades oficiales y particulares de Valencia para que los valencianos residentes en Zaragoza tengan un Centro adecuado a su prestigio.

El señor Poch terminó pidiendo la colaboración de todos, y brindando por Aragón, por Valencia y por España. Fué muy aplaudido.

Se expresaron en idénticos términos de cordialidad los señores Alarcón, Peyró, Tejedo—este señor tuvo la atención de obsequiar a los asistentes con unas cajitas de magnesia S. Pellegrino—Fonollosa y Agulló—terminando este último su discurso



A la izquierda y arriba: Los bomberos realizando diversos ejercicios. Abajo: el alcalde, señor Martínez, acompañado de varios concejales y empleados municipales, presenciando los ejercicios en el Parque.

(Foto. A. de la Barrera)

con la siguiente frase: "Nostra terra, agrada, nos abraza o tost", a cuyo conjuro sonaron calurosos aplausos.

En nombre de las entidades representadas en el banquete recogieron las frases de los oradores valencianos los señores Fernández y Maza, por la Agrupación Artística Aragonesa; Bea, por la Cámara de Comercio; y Poquet, por el Centro Instructivo Ferroviario. Todos ofrecieron la entusiasta colaboración de los respectivos Centros.

Terminó el acto entonando los reunidos el himno regional valenciano.

Gran parte de los asistentes al banquete se trasladaron seguidamente a los locales del Centro Instructivo Ferroviario del Norte, en cuyo salón café les fueron servidos licores y champagne. Hubo discursos de cortesía entre los señores Poquet, presidente del Centro, y Poch, presidente de la colonia.

Después de un rato agradabilísimo, el Sr. Poquet hizo los honores de la entidad enseñando a los reunidos las distintas dependencias de que consta, entre ellas las clases de primera enseñanza y orientación profesional, a las que asisten cerca de 150 niños y niñas hijos de ferroviarios.

Y con esto se dió por terminada tan agradable fiesta.

No queremos hacer punto sin felicitar cordialmente a los prestigiosos señores que integran la colonia valenciana de Zaragoza, haciendo votos por que los proyectos expuestos el domingo sean pronto una venturosa realidad.

## Atropellada y muerta por un auto

Un lamentable suceso se desarrolló el pasado domingo, a la una y media de la tarde, en la plaza de la Constitución.

Cerca del solar que ocupó el antiguo Hotel Europa trató de cruzar la calzada Asunción Bastida, de 68 años, con domicilio en Princesa, 15, pero tuvo la fatalidad de ser alcanzada y arrollada por un automóvil.

### EN AUXILIO DE LA VICTIMA

Ocurrió el suceso en momentos de gran afluencia de viandantes por la plaza de la Constitución.

En gran número acudieron para auxiliar a la víctima, que yacía tendida en tierra, gravísimamente lesionada.

Los guardias de Asalto Juan Alapont y Daniel Miranda, con el guardia municipal Angel Mesa, ayudados por varios transeúntes, recogieron a la anciana, y en el mismo coche trataron de llevarla al Hospital provincial.

Mientras el vehículo se ponía en marcha nutridos grupos allí formados rodeaban al automóvil e increparon duramente a su conductor.

### FALLECE LA VICTIMA

A pesar de la diligencia con que se transportó a la infortunada sexagenaria al establecimiento hospitalario provincial, como las lesiones que sufría eran mortales de necesidad, cuando llegó al Hospital ya había fallecido.

Los facultativos de servicio sólo pudieron certificar su defunción.

### INTERVIENE EL JUZGADO

Se constituyó el Juzgado de guardia en el Hospital provincial, donde dispuso el traslado del cadáver, por la Hermandad de la Sangre de Cristo, al Depósito judicial.

Después, en las Oficinas de Vigilancia, tomó declaración al conductor detenido, que pasó a la prisión y a disposición de la autoridad judicial.

EL JUEVES

## La Obra de Homenaje a la Vejez

El día 25, pasado mañana, se celebrará en el Salón de Quintas de la Diputación el solemne acto de rendir tributo de amor y veneración a los ancianos, organizado por el Patronato local de esta Obra y la Caja de Previsión Social de Aragón, con arreglo al siguiente programa:

- 1.º Himno a la Vejez.
- 2.º Lectura de la Memoria de la Obra de Homenajes a la Vejez (por don José María Salvador, vocal del Patronato local).
- 3.º Retreta militar infantil, a tres voces (letra de don José María Salvador y música de don Pascual Tello Ibáñez).
- 4.º Influencia moral y significación social de los Homenajes a la Vejez (por don Luis Orensanz Moliné, presidente de la Excm. Diputación de Zaragoza).
- 5.º María Mater Gratia, a tres voces (por el Orfeón infantil Walczynski).
- 6.º Ofrecimiento del Homenaje en nombre de la ciudad (por el alcalde de Zaragoza, presidente del Patronato local, o su representación).
- 7.º Reparto de las pólizas de pensión a los ancianos.
- 8.º Canon alemán, a tres voces (letra de Ferrari y música del profesor Tello).

Poesía a la Vejez (por don Joaquín San Nicolás Francia).

A las seis de la tarde. La parte musical estará a cargo de la sección infantil del Orfeón Zaragozano, bajo la dirección de don Pascual Tello Ibáñez, profesor del Conservatorio Aragonés de Música.

COMO ANTES

## Por producirse incidentes se clausuró de nuevo la Escuela de Comercio madrileña

### LO ORDENO EL DIRECTOR

MADRID.—Al reanudarse las clases en la Escuela de Comercio, después de una huelga de dos meses sostenida por los alumnos de dicho Centro, se registraron algunos incidentes por surgir diferencias de criterio entre los escolares.

El director de la Escuela, en vista del cariz que tomaban las cosas, ordenó la suspensión de las clases.

No se devuelven en ningún caso los originales literarios o gráficos que espontáneamente se nos envían.